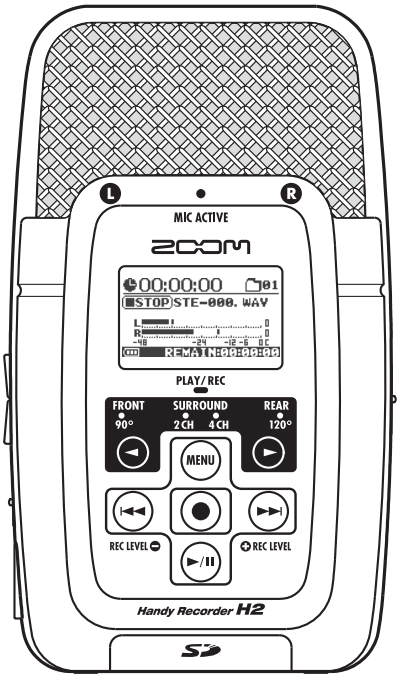
Handy Recorder H2

Manuale operativo



ZOOM

© ZOOM Corporation
E' proibita la riproduzione di questo manuale, in tutto o in parte, con ogni mezzo.

Italiano

INDICAZIONI DI SICUREZZA / Precauzioni di utilizzo

INDICAZIONI DI SICUREZZA

In questo manuale, sono usati dei simboli per sottolineare avvertimenti, da leggere per evitare incidenti. Il significato dei simboli è il seguente:

Pericolo Questo simbolo indica spiegazioni su punti particolarmente pericolosi. Ignorando il simbolo e maneggiando l'apparecchiatura nella maniera sbagliata, si possono verificare incidenti molto pericolosi, persino mortali.

Attenzione Questo simbolo indica spiegazioni su punti pericolosi. Ignorando il simbolo e maneggiando l'apparecchiatura nella maniera sbagliata, si possono verificare incidenti e danni all'apparecchiatura.

Osservate i consigli di sicurezza seguenti per essere certi di utilizzare H2 senza rischi.

Pericolo

Requisiti di alimentazione

Poiché il consumo d'energia dell'unità è piuttosto alto, vi consigliamo di utilizzare un adattatore AC, laddove possibile. Alimentando l'unità a batterie, usate solo il tipo alcalino.

[Operatività con adattatore AC]

- Assicuratevi di usare un adattatore AC che dia 9 V DC, 300 mA e che sia provvisto di connettore "center minus" (Zoom AD-0006). L'uso di un adattatore diverso da quanto specificato può danneggiare l'unità e provocare rischi di infortunio.
- Collegate l'adattatore AC solo a un impianto AC che abbia il voltaggio richiesto dall'adattatore stesso.
- Scollegando l'adattatore AC dall'impianto AC, afferrate sempre solo l'adattatore e non tirate il cavo.
- In caso di temporali o quando non si usa l'unità per molto tempo, scollegate l'adattatore AC dalla presa.

[Operatività a batteria]

- Usate due batterie convenzionali IEC R6 (tipo AA) (alcaline).
- H2 non può essere utilizzato per la ricarica.
- Fate molta attenzione alle specifiche delle batterie, per essere certi di scegliere il tipo corretto.
- Se non utilizzate l'unità per un lungo periodo, togliete le batterie dall'unità stessa.
- In caso di fuoriuscita di liquido, pulite accuratamente il comparto batterie e i terminali per rimuovere tutto il fluido residuo.
- Utilizzando l'unità, il comparto batterie deve restare chiuso.

Pericolo

Ambiente

Per evitare rischi di incendio, scariche elettriche o malfunzionamento, evitate di usare H2 in ambienti in cui possa essere esposto a:

- Temperature estreme
- Fonti di calore come radiatori o stufe
- Eccessiva umidità
- Eccessiva polvere o sabbia
- Eccessiva vibrazione o colpi

Pericolo

Gestione

- Non posizionate mai oggetti contenenti liquidi, come vasi, su H2 perché ciò può provocare scariche elettriche.
- Non utilizzare fiamme libere, come candele, su H2 perché ciò può provocare incendi.

Attenzione

- H2 è uno strumento di precisione. Non esercitate pressione estrema sui tasti o su altri controlli. Fate anche attenzione a non far cadere l'unità, e a non sottoporla a colpi o pressione eccessiva.
- Fate attenzione a non far entrare oggetti estranei (monete, spille) o liquidi nell'unità.

Attenzione

Collegare i cavi e i jack input e output

Dovreste sempre spegnere l'unità e tutte le altre apparecchiature prima di collegare o scollegare i cavi. Assicuratevi inoltre di scollegare tutti i cavi e le spine prima di spostare H2.

Pericolo

Modifiche

Non aprite H2 e non tentate di modificare il prodotto in alcun modo, perché ciò può provocare danni all'unità.

Attenzione

Volume

Non usate H2 ad alto volume per un lungo periodo, perché ciò può provocare danni all'udito.

Precauzioni di utilizzo

Interferenza elettrica

Per motivi di sicurezza, H2 è stato progettato per fornire la protezione massima contro le emissioni elettromagnetiche dall'interno dell'apparecchio, e per fornire la massima protezione dalle interferenze esterne. Tuttavia, apparecchi particolarmente sensibili alle interferenze, o che emettano onde elettromagnetiche potenti, non dovrebbero essere posizionati vicino a H2, perchè la possibilità di interferenza non può essere eliminata del tutto.

Con ogni tipo di apparecchio a controllo digitale, incluso H2, l'interferenza elettromagnetica può provocare malfunzionamenti e danneggiare o distruggere dati. Fate attenzione, per ridurre al minimo il rischio di danni.

Pulizia

Usate un panno morbido e asciutto per pulire H2. Se necessario, inumidite leggermente il panno. Non usate detergenti abrasivi, cera o solventi (come solventi per vernici o alcol) perchè questi possono opacizzare la finitura o danneggiare la superficie.

Conservate questo manuale in luogo opportuno, per futura referenza.

Indice

INDICAZIONI DI SICUREZZA / Precauzioni di utilizzo 2

Cosa può fare H2 5

Parti di H2 8

Collegamenti 10

Operatività a batteria 11

Le card SD 11

Registrare 12
- Setup 12
- Accensione 13
- Scegliere la modalità operativa 14
- Impostare la sensibilità in ingresso e il livello di registrazione 15
- Registrare e riprodurre 17
- Spegnimento 17

Modalità di registrazione stereo 18
- La modalità stereo 18
- Esempio di setup (1): Microfoni incorporati 19
- Esempio di setup (2): Microfono esterno 20
- Esempio di setup (3): Componente esterno 20
- Selezionare la configurazione (mic pattern) dei microfoni incorporati 21
- Registrare 23
- Riprodurre 25

Modalità di registrazione a 4 canali 27
- La modalità a 4 canali 27
- Esempi di setup 29
- Registrare 29
- Riprodurre 31
- Regolare il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra (panning a 3D) 32

Utili funzioni di registrazione 35
- Selezionare la modalità di registrazione 35
- Usare la funzione AGC/compressor/limiter 37
- Attenuare le basse frequenze 38
- Usare la funzione auto record 39
- Usare la funzione pre-record 42
- Registrare un segnale stereo in mono (solo modalità stereo) 43

Utili funzioni di riproduzione 45
- Selezionare la modalità di esecuzione 45
- Usare la funzione A-B repeat 46

Operatività relativa ai file 47
- File e cartelle 47
- Selezionare una cartella (solo modalità stereo) 48
- Selezionare un file 48
- Visualizzare le informazioni del file 49
- Assegnare un nome a un file (solo modalità stereo) 50
- Cancellare un file 52
- Dividere un file (solo modalità stereo) 53
- Alzare il livello generale del file (funzione Normalize) 54
- Convertre un file WAV in file MP3 (solo modalità stereo) 55
- Convertire una coppia di file a 4 canali in un file stereo (solo modalità a 4 canali) 57
- Controllare l'elenco dei marker 59

Operatività con card SD 60
- Controllare il tempo residuo della card 60

Formattare una card 61
Errori di dropout della card SD 62

Accordare uno strumento 63
Usare l'accordatore cromatico 63
Usare l'accordatore dedicato per chitarra/basso 64
Regolare la nota di riferimento dell'accordatore 66

Usare la funzione metronomo 67
Attivare e disattivare il metronomo/pre-count 67
Eseguire le impostazioni opzionali del metronomo/pre-count 69

Collegare H2 a un computer 71
Usare H2 come lettore di card 71
Usare H2 come interfaccia audio 73

Altre funzioni 78
Impostare data e ora 78
Usare la funzione monitor 79
Alimentare un microfono esterno (solo modalità stereo) 80
Regolare il contrasto del display 81
Controllare l'impostazione on/off della retroilluminazione..... 82
Specificare il tipo di batteria 83
Eseguire le impostazioni della funzione di blocco tastiera 84
Aggiornare il software di sistema 84

Specifiche tecniche..... 86

Diagnostica 88

Messaggi d'errore 89

Indice dei nomi 90

- Windows, Windows XP, e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh e MacOS sono marchi registrati di Apple.
- I simboli SD e SDHC sono marchi registrati.

- L'utilizzo della tecnologia di compressione audio MPEG Layer-3 è consentita da Fraunhofer IIS e Sisvel SpA.
- Tutti gli altri marchi, nomi di prodotto, e di Società menzionati in questo documento sono proprietà dei rispettivi detentori.

Cosa può fare H2

Grazie per aver scelto ***ZOOM Handy Recorder H2*** (in seguito chiamato semplicemente **"*H2*"**). H2 è un registratore che si basa su una card SD, provvisto di due modalità operative per la registrazione a 2 canali (stereo) o a 4 canali. Questa sezione descrive le caratteristiche principali del prodotto.

Modalità di registrazione stereo (→ p. 12, p. 18)

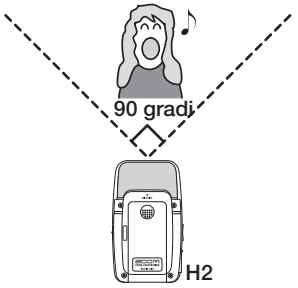
In modalità stereo, potete usare i microfoni incorporati o un'altra fonte come un microfono esterno o un lettore CD per registrare un segnale stereo a 2 canali.

■Usare i microfoni incorporati

Questi consentono di registrare il suono proveniente dal pannello frontale o da quello posteriore dell'unità. L'angolo coperto dai microfoni è fissato a 90 gradi per i microfoni anteriori e 120 per i posteriori. Scegliete il lato più adatto alla situazione. Seguono alcuni esempi per l'uso dei microfoni incorporati.

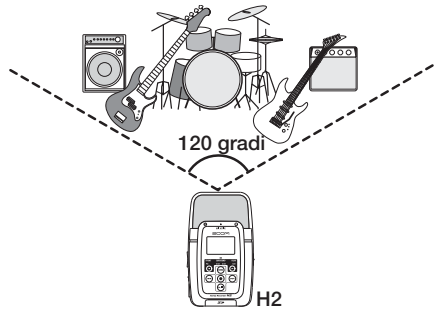
● Assolo vocale o strumento singolo

Indirizzate il pannello frontale di H2 verso la fonte sonora. L'angolo di 90 gradi aiuterà ad escludere suoni non desiderati.



● Registrare una band o catturare suoni

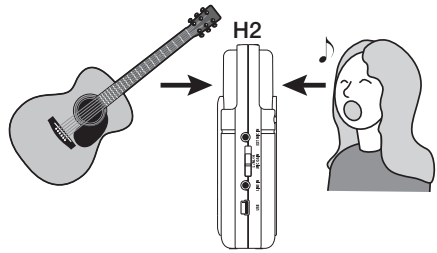
Indirizzate il pannello posteriore di H2 verso la fonte sonora. L'angolo a 120 gradi aiuterà a catturare i suoni ambientali.



● Registrare contemporaneamente il segnale anteriore e posteriore

Posizionando H2 verso l'alto, è possibile registrare il suono proveniente da entrambi i lati dell'unità.

Ciò è utile per conversazioni tra due persone o per registrare uno strumento e un cantante posti uno di fronte all'altro.



■Usare un microfono esterno

Collegate il microfono al jack [EXT MIC IN] e posizionatelo vicino alla fonte sonora. Se

usate un microfono mono, sarà registrato solo il segnale del canale sinistro.

■Registrare altre fonti esterne

Il jack [LINE IN] consente di collegare un lettore CD o altri componenti esterni, per una facile registrazione in linea del segnale in uscita.

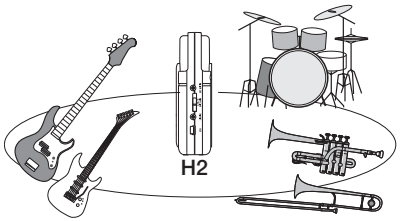
Modalità di registrazione a 4 canali (→ p. 27)

In modalità a 4 canali, i microfoni incorporati ricevono il segnale in stereo, sia dal pannello frontale che da quello posteriore, dando luogo a una registrazione a 4 canali. Il bilanciamento di livello davanti/dietro/destra/sinistra può essere regolato in seguito, e per la riproduzione il risultato può essere mixato in un segnale a 2 canali (stereo).

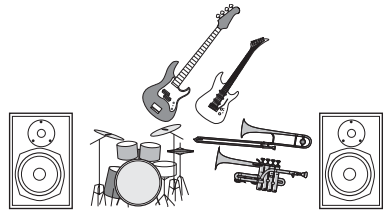
I file audio creati in questa modalità servono anche da fonte per una codifica surround. E' possibile così produrre un suono surround che può essere adattato ad un impianto surround 5.1 .

■Registrare le prove di una band

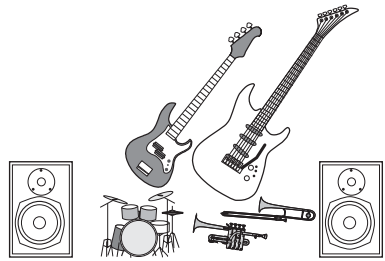
Quando i componenti una band sono posti uno di fronte all'altro, H2 può essere posizionato in mezzo, per registrare il suono proveniente da entrambi i lati dell'unità.



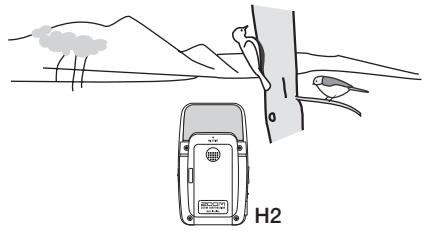
Il contenuto a 4 canali è mixato in 2 canali (stereo) per la riproduzione.



Il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra può essere regolato dopo aver eseguito la registrazione.



■Registrazione d'ambiente



Posizionate H2 verso l'alto in modo che il pannello frontale sia rivolto verso la fonte sonora principale.

Funzione metronomo (→ p. 67)

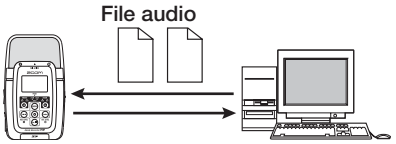
Il metronomo incorporato di H2 è una funzione utile come guida ritmica durante la registrazione. Durante la riproduzione, il suono del metronomo può essere spento. Un'altra applicazione utile del metronomo è quella di fornire un pre-count prima di registrare.

Funzione accordatore (→ p. 63)

La funzione accordatore di H2 facilita l'accordatura degli strumenti dovunque. Oltre all'accordatore cromatico, universalmente applicabile, sono disponibili anche un'accordatura standard per chitarra e basso e accordature speciali varie.

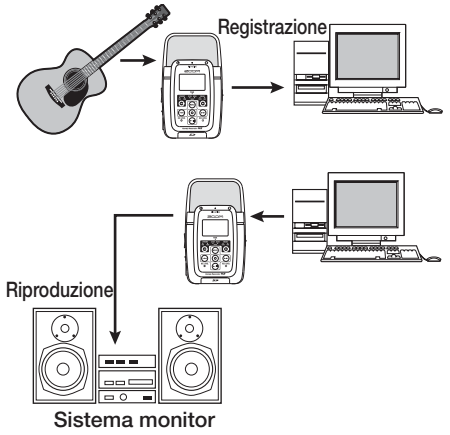
Scambiare file audio tra un computer e H2 (→ p. 71)

Potete copiare i file registrati su H2 su un computer, per processarli con un software editor o per masterizzarli su CD. E' facile anche ricopiare i file editati di nuovo suH2, per la riproduzione.



Usare H2 come interfaccia audio (→ p. 73)

H2 può servire come interfaccia audio per computer, consentendovi di registrare il segnale in ingresso di H2 sul computer, o di eseguire il segnale in uscita dal computer tramite H2.



Operatività relativa ai file (→ p. 47)

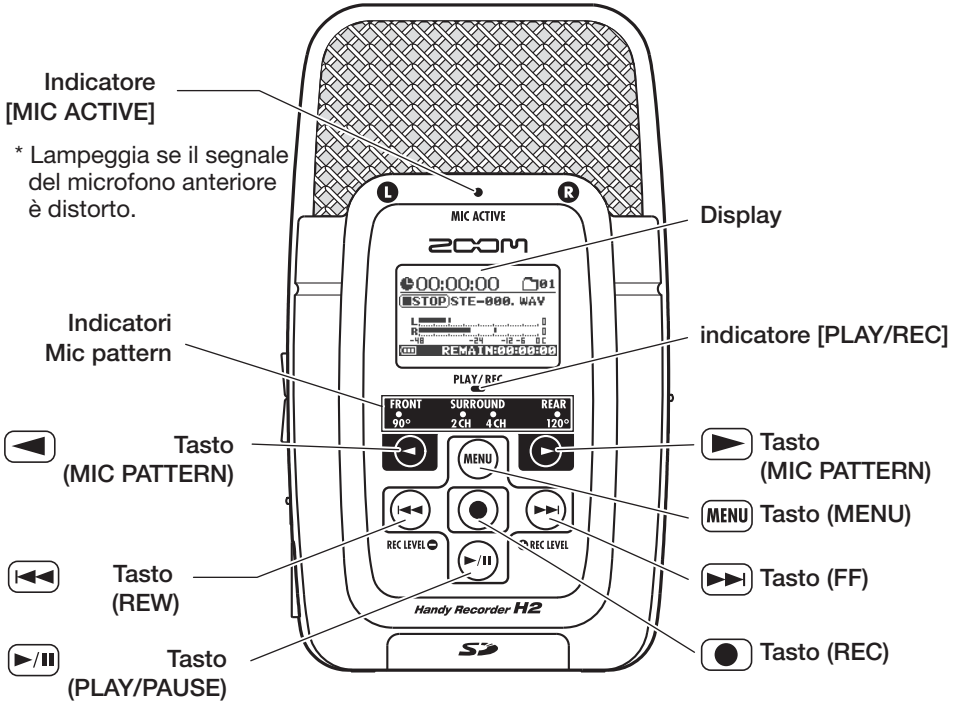
I file audio salvati su SD card possono essere cancellati, divisi in file multipli, e si possono visualizzare varie informazioni relative ai file.

Operatività con card SD (→ p. 60)

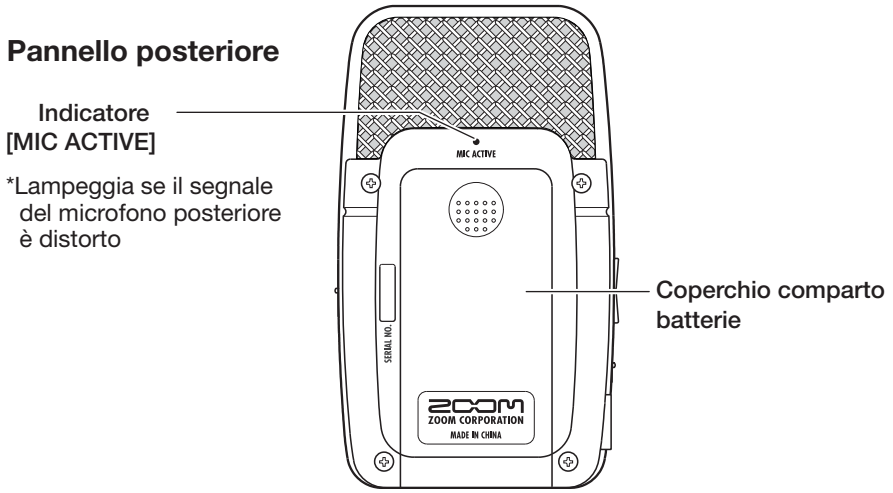
Potete inizializzare le card SD in H2 e controllare il tempo di registrazione residuo della card.

Parti di H2

Pannello frontale

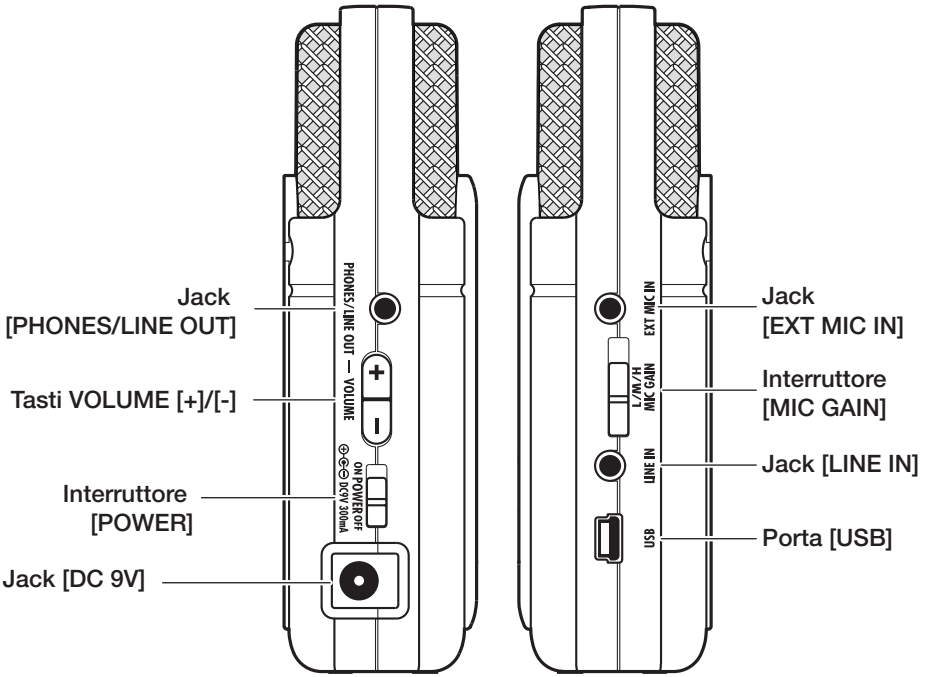


Pannello posteriore

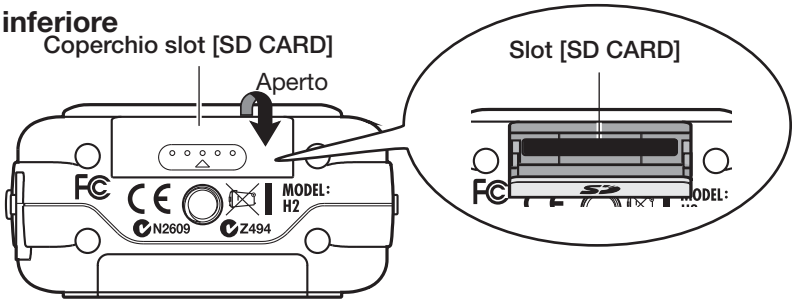


Pannello di sinistra

Pannello di destra



Pannello inferiore



Impostazione data/ora dell'orologio interno

H2 ha un orologio interno usato per datare i file creati durante la registrazione. Accendendo H2 per la prima volta, appare un messaggio che chiede di impostare data/ora. Seguite le istruzioni nella sezione "Impostare data e ora" a pagina 78.

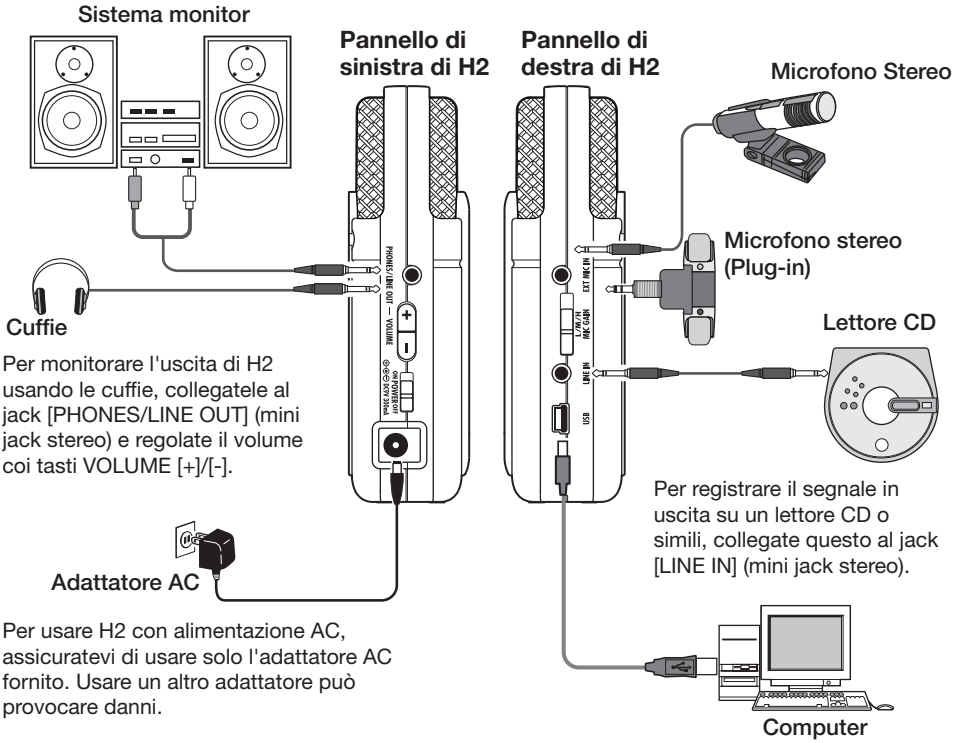
Notate che se saltate questo passaggio, l'orologio sarà impostato per default (2007/01/01).

Collegamenti

Eseguite i collegamenti ad altri apparecchi, microfoni o componenti audio, come illustrato sotto.

Per monitorare l'uscita di H2 usando un sistema stereo, collegate un cavo a Y al jack [PHONES/LINE OUT] (mini jack stereo) e regolate il volume coi tasti VOLUME [+]/[-].

Per usare un microfono esterno, collegate il microfono al jack [EXT MIC IN] (mini jack stereo). Sono supportati anche i microfoni tipo Plug-in (p.80).



Per monitorare l'uscita di H2 usando le cuffie, collegatele al jack [PHONES/LINE OUT] (mini jack stereo) e regolate il volume coi tasti VOLUME [+]/[-].

Per usare H2 con alimentazione AC, assicuratevi di usare solo l'adattatore AC fornito. Usare un altro adattatore può provocare danni.

Per registrare il segnale in uscita su un lettore CD o simili, collegate questo al jack [LINE IN] (mini jack stereo).

Quando H2 è collegato a un computer tramite la porta [USB] (mini USB), può essere usato come interfaccia audio del computer, e i file audio slavati su card SD card su H2 possono essere trasferiti su computer.

NOTE

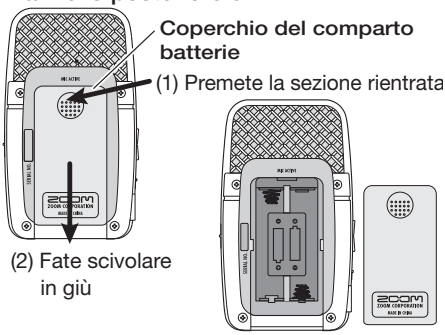
- Per usare i microfoni incorporati, scollegate ogni apparecchiatura dal jack [EXT MIC IN] o [LINE IN]. Se qualcosa è collegato a questi jack, i microfoni incorporati sono disattivati.
- Se l'apparecchiatura è collegata sia al jack [EXT MIC IN] che [LINE IN] , il jack [LINE IN] ha la priorità.

Operatività a batteria

H2 può essere alimentato a batterie, acquistabili separatamente. Inserite le batterie come segue.

1. **Aprite il coperchio del comparto batterie.**

Pannello posteriore di H2



2. **Inserite due batterie IEC R6 (tipo AA).**

CONSIGLIO

Usate batterie alcaline/Oxyride o batterie ricaricabili all'idruro di nickel.

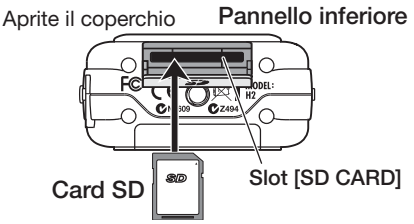
3. **Chiudete il coperchio del comparto batterie.**

NOTE

- Quando l'unità è alimentata a batterie, l'indicazione "Low Battery!" apparirà sul display quando le batterie sono esaurite. In questo caso, spegnete l'unità e sostituite le batterie appena possibile.
- Quando l'unità è alimentata a batterie, non aprite il comparto batterie mentre l'unità è accesa, perchè questo provoca l'interruzione di alimentazione e può causare la perdita di dati.

Le card SD

Per usare H2, è necessaria una card SD come supporto di registrazione. Prima di accendere H2, inserite la card nello slot [SD CARD] come illustrato sotto.



Spingete la card completamente nello slot, finchè si blocca nella sua sede. per togliere la card, spingetela leggermente verso l'interno, facendola sollevare leggermente, poi prendetela.

NOTE

- Se la card SD è inserita con l'orientamento sbagliato, non entrerà completamente nello slot.
- Non inserite e non togliete la card SD mentre H2 è acceso. Altrimenti potreste danneggiare irrimediabilmente il file e perdere del tutto i dati appena registrati.
- Potete usare card SD tra quelle disponibili in commercio con capacità da 16 MB a 2 GB. Si possono usare anche card da 4 GB SD HC.
- Se cercate di eseguire una funzione che richiede la card SD, mentre questa non è inserita, appare l'indicazione "No Card" sul display.

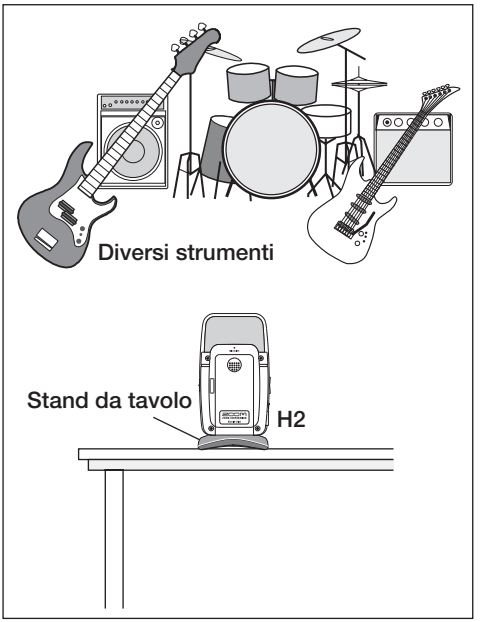
Registrare

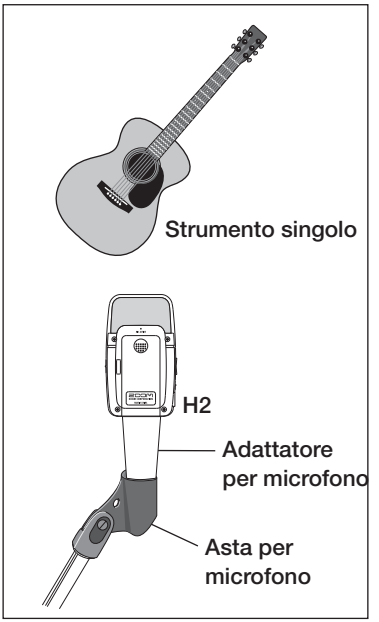
Questa sezione illustra come potete provare subito H2 per qualche registrazione. I punti si riferiscono alla modalità stereo (registrazione a 2 canali) coi microfoni incorporati.

Setup

Posizionate H2 in maniera adatta rispetto alla fonte sonora da registrare. Il suono può venire sia anteriormente che posteriormente ad H2, ma l'angolo di registrazione sarà diverso (di fronte: 90 gradi, posteriormente: 120 gradi). In questo esempio, useremo la posizione frontale.

Usate lo stand da tavolo fornito, per posizionare H2 su un tavolo o su una superficie piana. In alternativa, potete usare l'adattatore fornito per montare H2 su un'asta da microfono.





Accensione

Seguite questa procedura per accendere H2.

1. Inserite una card SD in H2.

Verificate che H2 sia spento. Poi inserite la card SD nello slot [SD CARD] (→ p. 11).

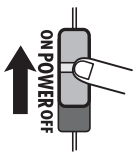
Verificate che sia collegato un sistema monitor o le cuffie al jack [PHONES/LINE OUT] di H2.

CONSIGLIO

Usando un sistema monitor esterno, assicuratevi che il volume sia completamente abbassato e l'alimentazione spenta.

2. Accendete nell'ordine H2 → sistema monitor.

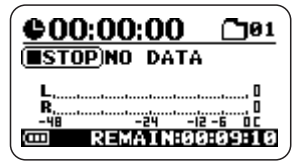
Per accendere H2, posizionate l'interruttore [POWER] su ON. Poi, accendete il sistema monitor e regolate il volume.



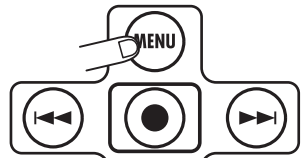
NOTE

- Se appare l'indicazione "No Card" quando accendete H2, significa che non è stata individuata nessuna card SD. Assicuratevi che la card SD sia inserita correttamente.
- Se appare l'indicazione "Format Card?" quando accendete H2, significa che la card SD inserita non è stata inizializzata. Per inizializzare (formattare) la card, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "YES" e poi premete il tasto ⏺ (REC).

Quando H2 si avvia, appare la schermata seguente.



Questa si chiama "top screen". Da qui, potete avere accesso a varie funzioni di H2. Se appare un'altra schermata, premete il tasto MENU (MENU) più volte, fino a far apparire la schermata di cui sopra.



CONSIGLIO

Il top screen sarà leggermente diverso, a seconda della modalità attualmente selezionata (modalità stereo o a 4 canali).

H2 ha un orologio interno usato per datare i file creati durante la registrazione. Accendendo H2 per la prima volta, appare un messaggio, che chiede di impostare data/ora. Seguite le istruzioni illustrate in "Impostare data e ora" a p. 78.

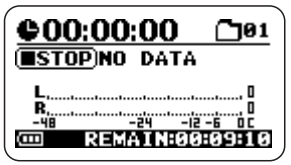
NOTE

Se saltate questo passaggio, tutti i file porteranno la data di default "2007/01/01".

Scegliere la modalità operativa

H2 ha due modalità operative: modalità stereo per registrazione a 2 canali e modalità a 4 canali.
In questo esempio, sceglieremo la modalità stereo.

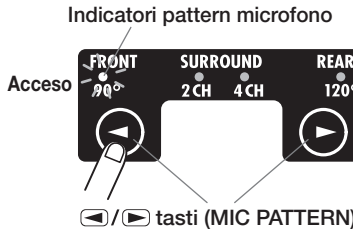
1. Verificate che sia visualizzato il top screen.



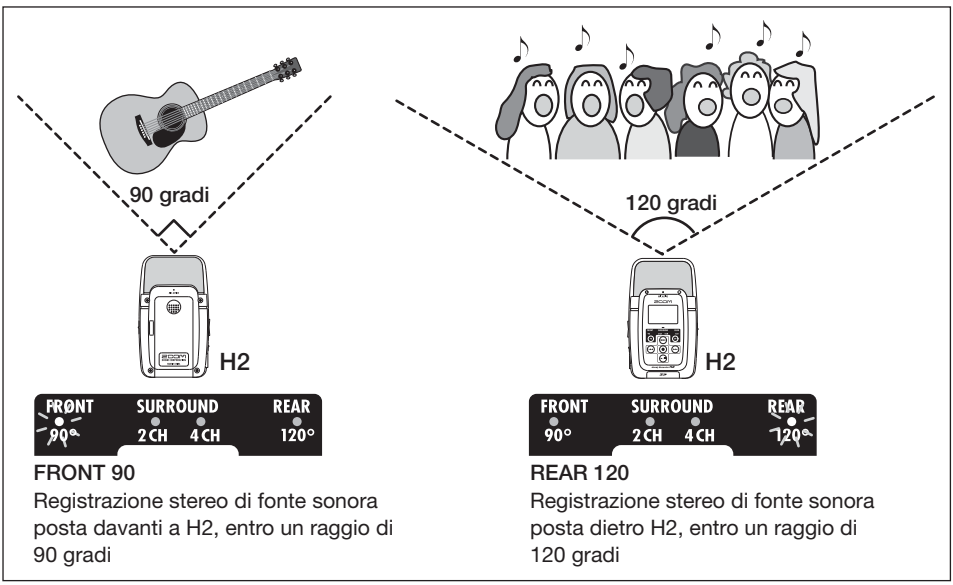
Se appare un'altra schermata, premete il tasto MENU (MENU) più volte, fino a far apparire il top screen.

2. Selezionate il pattern microfonico.

"Mic pattern" è un'impostazione che definisce se registrare il suono di fronte o posteriormente e l'ampiezza dell'angolo direttivo. Quando commutate il pattern microfonico, viene selezionata automaticamente la modalità operativa appropriata.
Per commutare il pattern microfonico, usate i tasti ◄/► (MIC PATTERN). La configurazione attualmente selezionata è mostrata dagli indicatori del pattern microfonico.



Selezionate FRONT 90 (registrazione stereo



del suono anteriore, con angolo di 90 gradi) o REAR 120 (registrazione stereo del suono posteriore, con un angolo di 120 gradi), a seconda dell'ampiezza della fonte sonora e della distanza da essa. Per dettagli sui pattern microfonici, vd. p. 21.

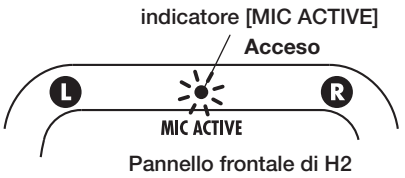
Quando sono selezionati i pattern di cui sopra, la modalità operativa diventa automaticamente stereo (2 canali).

NOTE

Quando H2 sta riproducendo, registrando, o in standby di registrazione, o quando è collegato qualcosa al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN], l'impostazione del pattern microfonico non può essere cambiata.

CONSIGLIO

- L'indicatore [MIC ACTIVE] sul pannello frontale e posteriore di H2 mostra quale microfono è attualmente selezionato.
- Se il livello del suono registrato dal microfono anteriore o posteriore è troppo alto, provocando distorsione del segnale, l'indicatore corrispondente [MIC ACTIVE] lampeggia.



Pannello frontale di H2

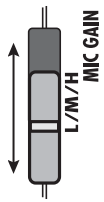
Impostare la sensibilità in ingresso e il livello di registrazione

Per avere i migliori risultati, la sensibilità in ingresso e il livello di registrazione devono essere impostati adeguatamente.

1. Impostate la sensibilità dei microfoni incorporati.

Impostare la sensibilità in ingresso significa regolare il gain della sezione in ingresso di H2, in modo che il segnale dai microfoni incorporati o dal jack [EXT MIC IN] possa essere registrato con rumore e distorsione minime.

Il selettore [MIC GAIN] sulla destra del pannello laterale di H2 serve per regolare la sensibilità in ingresso.



Interruttore [MIC GAIN]

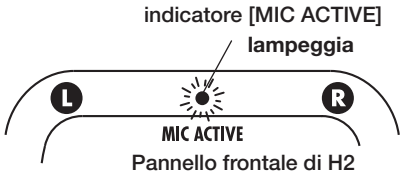
H Usate questa posizione se la fonte sonora è distante da H2 o se il livello è basso.

M Usate questa posizione per registrare una chitarra acustica o altro strumento con volume relativamente basso.

L Usate questa posizione se la fonte sonora è vicina a H2 o se state registrando l'esecuzione di una band o di altra fonte con suoni forti.

Cambiando posizione a [MIC GAIN], la nuova impostazione apparirà sul display per 2 sec. circa (ad es., "MIC GAIN LOW").

Selezionate la posizione del selettore [MIC GAIN] in modo che l'indicatore [MIC ACTIVE] sul pannello frontale o posteriore non lampeggi quando il volume del suono è al massimo. Se questo lampeggia, la registrazione sarà distorta.

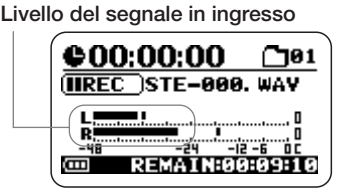


2. Impostate H2 su standby di registrazione e regolate il livello di registrazione.

Regolare il livello di registrazione significa regolare il livello del segnale come registrato dalla card SD. Per fare ciò, verificate che appaia il top screen della modalità stereo, e premete il tasto ● (REC).

H2 è ora in standby di registrazione e l'indicatore [PLAY/REC] sul pannello frontale lampeggia in rosso.

Il livello del segnale in ingresso è mostrato dall'indicatore sul display, e il suono del segnale in ingresso può essere monitorato tramite il jack [PHONES/LINE OUT].



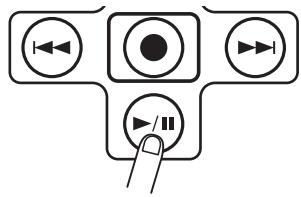
Per regolare il livello di registrazione, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) .

Premendo uno di questi tasti una volta, appare sul display l'impostazione del livello di registrazione attuale.

Continuando a premere il tasto, cambia il livello di registrazione. Impostate il livello il più alto possibile, ma in modo che l'indicatore non superi 0 (dB) nei passaggi più forti. La gamma di impostazione è 0 – 127.

3. Sbloccare la condizione di standby di registrazione.

Per sbloccare la condizione di standby di registrazione, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).



Registrare e riprodurre

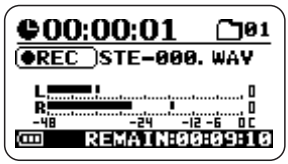
I passaggi per registrare e riprodurre sono i seguenti.

1. Impostate H2 in standby di registrazione.

Col top screen della modalità stereo sul display, premete il tasto ● (REC) per impostare H2 in standby di registrazione.

2. Iniziate la registrazione.

Premete ancora una volta il tasto ● (REC). L'indicatore [PLAY/REC] sul pannello frontale è ora sempre acceso in rosso, e il contatore sul display indica il progresso della registrazione.



3. Fermate la registrazione.

Per fermare la registrazione, premete il tasto ● (REC). L'indicatore [PLAY/REC] si spegne. Fermando la registrazione, il contatore di H2 torna all'inizio, e potete iniziare la riproduzione da quel punto.

4. Controllate la registrazione.

Per controllare il contenuto della registrazione, premete il tasto ►/II (PLAY/PAUSE). Durante la riproduzione, l'indicatore [PLAY/REC] è acceso in verde. Premete ancora una volta il tasto per fermare la riproduzione.

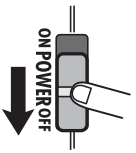
Spegnimento

Seguite questa procedura per spegnere H2.

1. Abbassate il volume del sistema monitor.

2. Spegnete nell'ordine sistema monitor → H2.

Dopo aver verificato che il sistema monitor sia spento, spegnete H2 posizionando l'interruttore [POWER] su OFF.
Appare brevemente l'indicazione "GoodBye See You!" sul display prima che l'unità si spenga. Tutte le impostazioni e le informazioni sono automaticamente salvate sulla card SD a questo punto.



NOTE

Usate sempre l'interruttore [POWER] per accendere/spegnere H2. Non scollegate l'adattatore AC mentre l'unità è accesa, perché ciò può provocare la perdita di dati.

Modalità di registrazione stereo

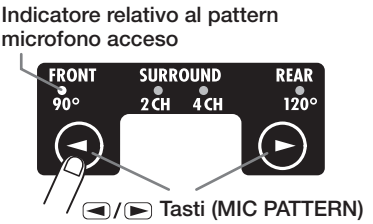
Questa sezione illustra in dettaglio come registrare in modalità stereo.

La modalità stereo

In modalità stereo, il segnale proveniente dai microfoni incorporati, da un microfono esterno, un lettore CD o altro componente esterno, è registrato su due canali come segnale stereo. Quando H2 è in modalità stereo, i passaggi operativi sono i seguenti.

● Registrare il segnale dai microfoni incorporati

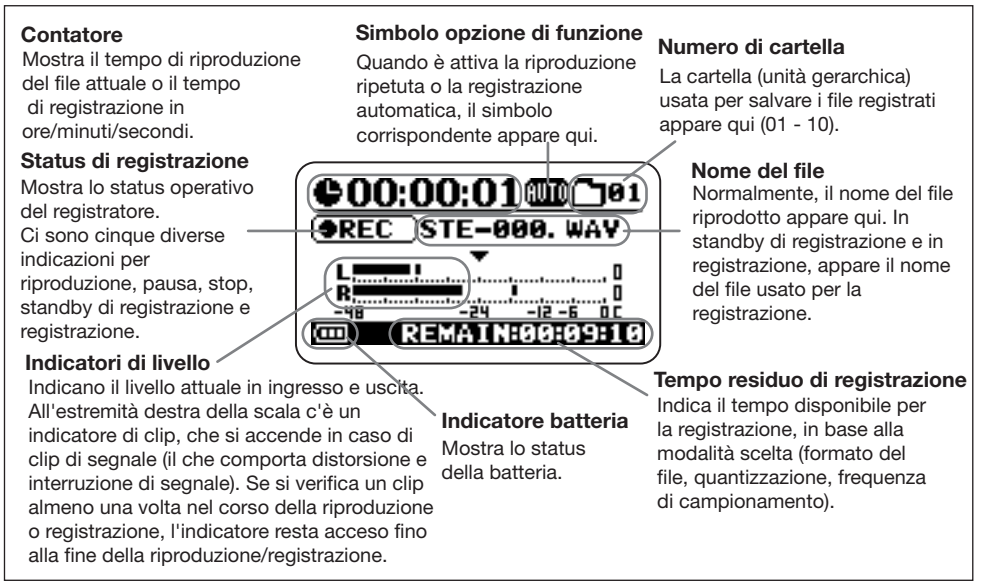
Selezionate un pattern microfonico (direzione e angolo della registrazione) diverso da SURROUND 4CH. (per dettagli sui pattern microfonici, vd. p. 21.) Per far ciò, usate i tasti ◄/► (MIC PATTERN) per far accendere un indicatore diverso da SURROUND 4CH.



● Registrare il segnale da un microfono esterno o componente esterno

Collegate l'apparecchio al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN]. Quando un cavo è collegato a uno di questi jack, i microfoni incorporati sono spenti.

L'illustrazione mostra il top screen della modalità stereo. La schermata dà accesso alle informazioni illustrate sotto.



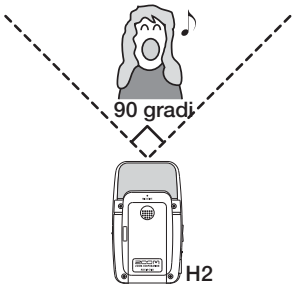
Esempio di setup (1): microfoni incorporati

Usando i microfoni incorporati per registrare in modalità stereo, una fonte sonora posta di fronte ad H2 o dietro può essere registrata. Selezionando il corrispondente pattern microfonico, l'angolo è posto a 90 o 120 gradi (→ p. 21). E' anche possibile posizionare H2 al centro e registrare il suono nelle due direzioni, anteriormente e posteriormente.
Per eseguire una registrazione stereo di un suono proveniente da davanti o da dietro, il pannello corrispondente di H2 deve essere di fronte alla fonte sonora.

Si può usare lo stand da tavolo fornito, per posizionare H2 sul tavolo o su una superficie piana. Altrimenti, si può usare l'adattatore per montare H2 su un'asta da microfono. Meglio evitare di porre H2 direttamente sul pavimento o sulla tavola, perche i passi o altre vibrazioni possono essere trasmesse all'unità.

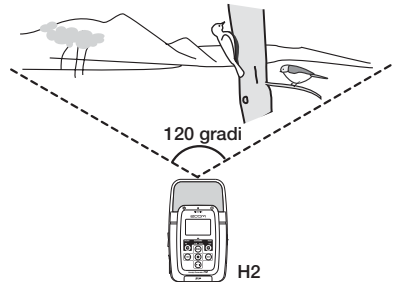
■ Registrare assolo vocali o un singolo strumento

L'impostazione del pattern microfonico determina anche l'angolo di direttività. Selezionare "FRONT 90" e usare i microfoni frontali consente di focalizzare meglio la fonte escludendo suoni indesiderati. La distanza tra la fonte sonora e H2 dovrebbe essere da 10 a 30 cm per registrazioni on-mic e da 50 cm a 1.5 metri per registrazioni off-mic.



■ Registrare band dal vivo o registrazioni ambientali

Selezionare "REAR 120" e usare i microfoni posteriori è preferibile per coprire un'area più ampia e catturare i suoni dell'ambiente.

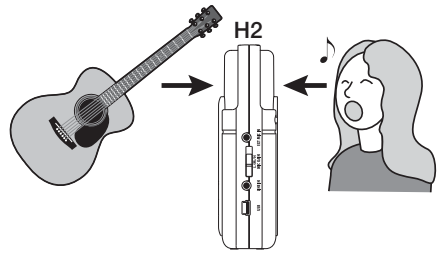


NOTE

- Tenendo in mano H2 durante le registrazioni ambientali, si può sentire uno stridìo, che nuoce alla registrazione. Per evitare ciò, montate H2 sull'adattatore per l'asta microfono e afferrate l'adattatore con un guanto.
- Se il vento sui microfoni è la causa del rumore, applicate la protezione anti vento fornita.

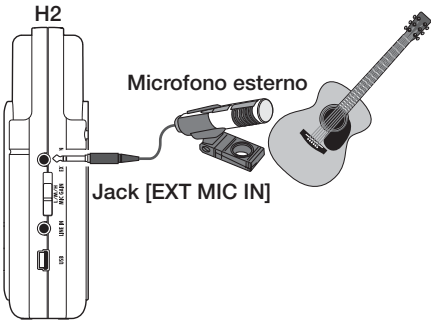
■ Registrare anteriormente e posteriormente in contemporanea

Posizionando H2 verso l'alto, è possibile registrare il suono proveniente da davanti e da dietro l'unità. Ciò è utile per registrare, ad esempio, una conversazione o un cantante e uno strumento posti uno di fronte all'altro.



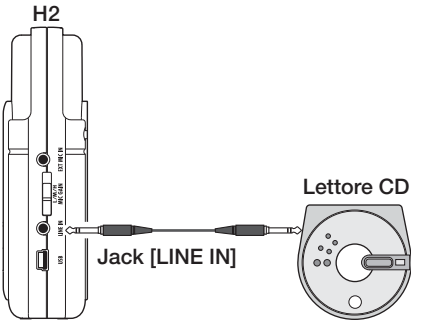
Esempio di setup (2): Microfono esterno

Usando un microfono esterno per la registrazione,collegate il microfono al jack [EXT MIC IN]. Se usate un microfono mono, sarà registrato solo il segnale del canale di sinistra.



Esempio di setup (3): Componente esterno

Per registrare il segnale proveniente da un componente esterno, come un lettore CD, collegate l'uscita del componente al jack [LINE IN]. Usate il cavo a Y fornito o un cavo con connettori mini jack stereo alle estremità. Notate che l'ingresso diretto del segnale da strumenti quali una chitarra elettrica o un basso non è supportato.



CONSIGLIO

- Se qualcosa è collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN], i microfoni interni sono disattivati.
- Se l'apparecchiatura è collegata sia al jack [EXT MIC IN] che [LINE IN], il jack [LINE IN] ha la priorità.

Glossario

On-mic/Off-mic

On-mic si riferisce a registrazioni eseguite col microfono vicino alla fonte sonora, mentre off-mic è una tecnica di registrazione in cui c'è una maggiore distanza tra la fonte sonora e il microfono, per catturare anche i rumori ambientali e i riverberi.

Selezionare la configurazione (mic pattern) dei microfoni incorporati

Registrando con i microfoni incorporati di H2, il suono non è semplicemente registrato da tutte le direzioni. Potete controllare la direzione e l'angolo dal quale registrare il suono. Si chiama "mic pattern". H2 offre una scelta di 4 pattern microfonici. 3 di questi possono essere usati in modalità stereo.

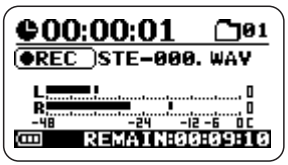
Per selezionare un pattern microfonico, procedete come segue.

1. Verificate che non vi sia niente di collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN].

Se qualcosa è collegato a questi jack, i microfoni incorporati non funzionano e il pattern microfonico non si può selezionare.

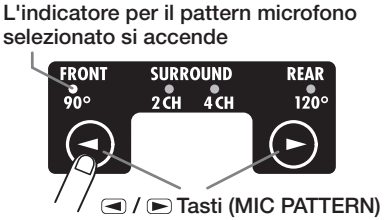
2. Verificate che il top screen appaia sul display.

Se appare un altro display, il pattern microfonico non si può selezionare. Premete il tasto MENU (MENU) più volte, fino a far apparire il top screen.



3. Selezionate il pattern microfonico.

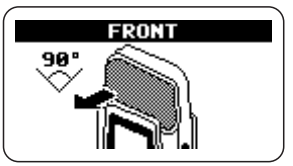
Usate i tasti ◄/► (MIC PATTERN) per far accendere l'indicatore corrispondente al pattern desiderato. Quando è selezionato un pattern, il suo nome appare brevemente sul display. In base al pattern selezionato, la modalità di registrazione varierà (modalità stereo o a 4 canali).



I pattern disponibili e le modalità corrispondenti sono come segue.

● FRONT 90° (modalità stereo)

Sono registrate in stereo fonti poste entro un angolo di 90 gradi di fronte all'unità.



● SURROUND 2CH (modalità stereo)

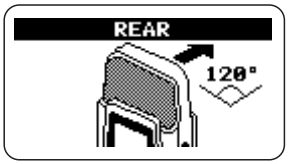
Il suono proveniente dal davanti e dal dietro dell'unità è registrato su 2 canali.

● **SURROUND 4CH (modalità a 4 canali)**

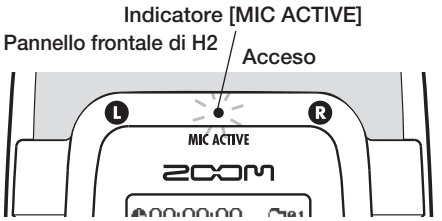
Il suono stereo proveniente dal davanti e il suono stereo dal dietro dell'unità sono registrati in 4 canali. H2 passa in modalità a 4 canali (→ p. 27).

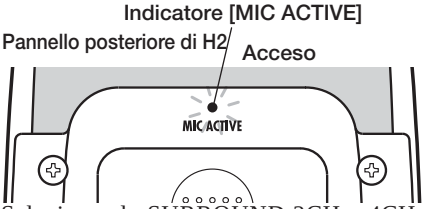
● **REAR 120° (modalità stereo)**

Sono registrate in stereo fonti localizzate entro un angolo di 120 gradi sulla parte posteriore dell'unità.



Il set di microfoni attualmente attivo è mostrato dall'indicatore [MIC ACTIVE] posto sul pannello frontale e posteriore di H2.





Selezionando SURROUND 2CH o 4CH, si accenderanno gli indicatori [MIC ACTIVE] del pannello posteriore e del pannello frontale.

NOTE

- L'impostazione del pattern microfonico si applica solo ai microfoni incorporati. Non ha effetto se si usa un microfono esterno.
- Se qualcosa è collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN], i microfoni incorporati sono disattivati e tutti gli indicatori di pattern sono spenti.
- Mentre H2 sta riproducendo, registrando o è in standby di registrazione, l'impostazione del pattern microfonico non può essere variata.

Registrare

Per registrare in modalità stereo, procedete come segue.

CONSIGLIO

Nella condizione iniziale, H2 è impostato per registrare file WAV stereo (16 bit di quantizzazione, frequenza di campionamento 44.1 kHz) in modalità stereo. Le impostazioni per il formato del file, quantizzazione, e la frequenza di campionamento possono essere variate (→ p. 35).

1. Visualizzate il top screen della modalità stereo.

2. Attivate la fonte da registrare.

H2 può registrare dai microfoni incorporati, da un microfono esterno collegato al jack [EXT MIC IN] o da un componente esterno collegato al jack [LINE IN].

● **Registrare dai microfoni incorporati**

Verificate che niente sia collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN]. Se qualcosa è collegato a questi jack, i microfoni incorporati non funzioneranno.

● **Registrare da un microfono esterno o da un componente esterno**

Collegate il microfono esterno al jack [EXT MIC IN] o il componente esterno al jack [LINE IN]. Notate che il jack [LINE IN] ha la priorità se l'apparecchiatura è collegata sia al jack [EXT MIC IN] che [LINE IN].

3. Regolate la sensibilità in ingresso.

Usando i microfoni incorporati o un microfono esterno collegato al jack [EXT MIC IN], impostate la sensibilità in ingresso adeguatamente con il selettore [MIC GAIN]. Impostate in modo che l'indicatore [MIC ACTIVE] del pannello posteriore o frontale non lampeggi quando il volume della fonte sonora è al massimo. Per informazioni sulle impostazioni consigliate, vd. p.15.

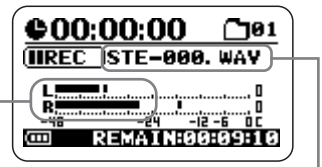
CONSIGLIO

Ricordate che il contenuto della registrazione risulterà distorto se l'indicatore [MIC ACTIVE] lampeggia.

4. Mettete H2 in standby di registrazione.

Premete il tasto ● (REC) in modo che l'indicatore [PLAY/REC] del pannello frontale lampeggi in rosso. Il livello in ingresso attuale è mostrato dagli indicatori, e il segnale in ingresso può essere monitorato tramite il jack [PHONES/LINE OUT]. Il nome del file creato appare sul display.

Livello di segnale in ingresso



File creato dall'operazione di registrazione

CONSIGLIO

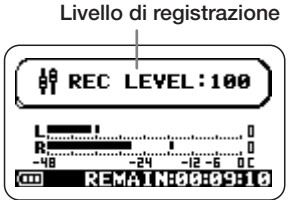
- Cambiando un'impostazione di H2, è possibile monitorare sempre il segnale in ingresso, anche mentre l'unità non è in standby di registrazione (→ p. 79).
- In modalità stereo, un nuovo file è creato a ogni operazione di registrazione, ed è assegnato automaticamente un nome al file, usando la struttura "STE-xxx.WAV" o "STE-xxx.MP3" (laddove xxx è un numero da 000 a 999). Il nome del file può essere cambiato in seguito (→ p. 50).

5. Regolate il livello di

registrazione.

Per regolare il livello di registrazione, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF). Premendo una volta uno di questi tasti, appare il livello di registrazione attuale sul display. Premendo ancora il tasto si cambia l'impostazione.

Impostate il livello più alto possibile, ma in modo che l'indicazione sul display non superi 0 (dB) nei passaggi più forti. La gamma di impostazione è 0 – 127.



Per registrare il segnale da un componente esterno come un lettore CD collegato al jack [LINE IN], controllate il livello di registrazione regolando l'impostazione di volume sul componente esterno.

CONSIGLIO

Per annullare la condizione di standby di registrazione, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).

6. Iniziate la registrazione.

Premendo il tasto ⏺ (REC) ancora una volta mentre l'unità è in standby di registrazione, l'indicatore [PLAY/REC] sul pannello frontale resta acceso in rosso. La posizione attuale nella registrazione è indicata dal contatore.

CONSIGLIO

- La registrazione inizia sempre dall'inizio di un nuovo file. Non è possibile riprendere la registrazione da un certo punto del file.
- Premendo il tasto1 (PLAY/PAUSE) mentre una registrazione è in corso, potete impostare un punto d'attacco (cue point) BWF compatibile. Premendo il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE), appare l'indicazione "MARKxx" (laddove xx è un numero da 1 a 99) sul display, e si crea un marker (cue point) col numero corrispondente.
- Potete controllare il tempo (ore:minuti: secondi) dei marker impostati (→ p. 59).

7. Fermate la registrazione.

Per terminare la registrazione, premete ancora il tasto ⏺ (REC) in modo da far spegnere l'indicatore [PLAY/REC]. Quando la registrazione è fermata, il contatore torna all'inizio del file ed è pronto per la riproduzione.

8. Controllate la registrazione.

Per eseguire il contenuto registrato, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE). Per fermare la riproduzione, premete ancora una volta il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).

Se rifate la registrazione, il vecchio file non sarà sovrascritto. Verrà invece creato un nuovo file ogni volta. Per informazioni su come cancellare i file non più necessari, vd. p. 52.

Glossario

BWF (Broadcast Wave Format)
Formato file WAV esteso usato principalmente in applicazioni broadcast. Informazioni sulla data di creazione del file e sui cue points sono inserite nel file.

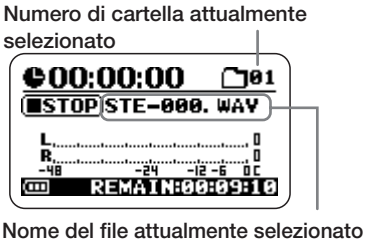
Riprodurre

Questa sezione illustra come riprodurre un file registrato in modalità stereo.

In modalità stereo, ogni operazione di registrazione darà luogo a un file stereo (formato WAV o MP3). Questi file sono salvati nella cartella attualmente selezionata (01 – 10) sulla card SD inserita. Per selezionare un file stereo per la riproduzione, procedete come segue.

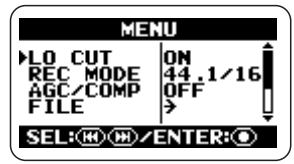
1. Visualizzate il top screen della modalità stereo.

Il file il cui nome appare al centro del display è quello che sarà riprodotto. Si possono selezionare per la riproduzione solo i file che si trovano nella cartella attualmente selezionata.



2. Selezionate la cartella che contiene il file da eseguire.

Per selezionare una cartella, premete il tasto MENU (MENU) per visualizzare questa schermata.



Questa schermata è il menu principale che dà accesso a vari menu d'impostazione.

Sulla schermata del menu principale, usate i tasti (REW)/(FF) per spostare il cursore (► simbolo) sul punto desiderato e premete il tasto (REC) per aprire la schermata d'impostazione relativa a quel punto. Premendo ancora il tasto MENU (MENU), potete tornare al top screen.

In questo esempio, usate ripetutamente i tasti (REW)/(FF) per spostare il cursore su "FOLDER" e poi premete il tasto (REC) per visualizzare la schermata di selezione della cartella.

Poi, usate i tasti (REW)/(FF) per spostare il cursore sulla cartella desiderata e premete il tasto (REC) per confermare la scelta.

Dopo aver selezionato la cartella, premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) per tornare al top screen della modalità stereo.

CONSIGLIO

Se la cartella contenente il file da eseguire è già selezionata, la procedura di cui sopra non

è necessaria.

3. Selezionate il file da eseguire.

Premete brevemente il tasto ⏭ (FF) per passare al file successivo nella cartella selezionata. Per tornare indietro di un file, premete ancora il tasto ⏮ (REW) per riportare il contatore a zero, poi premete il tasto ancora.

CONSIGLIO

Se la cartella attualmente selezionata non contiene file, appare l'indicazione "NO DATA".

CONSIGLIO

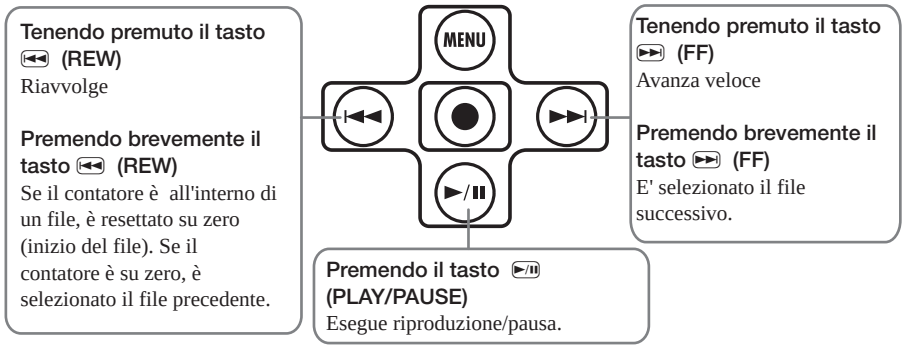
L'ordine di apparizione dei file all'interno delle cartelle è determinato dal nome del file (caratteri e numeri). La sequenza è la seguente.

(spazio) ! # $ % & ' ( ) + , – 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; = @
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ ] ^ _ `
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z { } ~

4. Eseguite il file selezionato.

Per eseguire il file selezionato, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE). Durante la riproduzione, l'indicatore [PLAY/REC] posto sul pannello frontale si accende in verde. Per mettere in pausa la riproduzione, premete ancora una volta il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).

In modalità stereo, i tasti dell'unità funzionano come illustrato sotto.



Modalità di registrazione a 4 canali

Questa sezione illustra in dettaglio come registrare in modalità 4 canali.

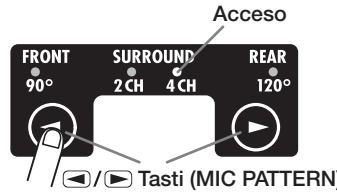
La modalità a 4 canali

In modalità a 4 canali, i microfoni incorporati registrano il suono stereo proveniente dalla direzione del pannello frontale e del pannello posteriore. Il risultato è salvato sotto forma di una coppia di due file WAV stereo, in grado di fornire informazioni a quattro canali.

Ad esempio, potreste posizionare H2 al centro di una band per registrare le prove, oppure potreste registrare sia il suono obiettivo che il suono d'ambiente. In occasione di un live, potete registrare gli artisti e la reazione del pubblico. Per la riproduzione, il segnale anteriore e quello posteriore sono mixati in un segnale a due canali (stereo). E' anche possibile regolare il bilanciamento avanti/dietro, destra/sinistra in seguito o convertire l'informazione registrata in un file WAV.

Usando i due file WAV prodotti in modalità a 4 canali, come materiale di sorgente per il suono, è possibile creare una riproduzione surround che può essere adattata ad un impianto 5.1 .

Per commutare H2 in modalità a 4 canali, selezionate semplicemente "SURROUND 4CH" come pattern microfonico. (Per dettagli sui pattern microfonici, vd. p. 21.) Usate i tasti ◄/► (MIC PATTERN) sul pannello frontale fino a far accendere l'indicatore "SURROUND 4CH" del pattern microfonico.



Quando volete usare H2 in modalità 4 canali, non dovete collegare niente al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN].

NOTE

Selezionando un pattern microfonico diverso da SURROUND 4CH , H2 torna in modalità stereo. (Per informazioni sugli altri pattern microfonici, vd. p. 21.)

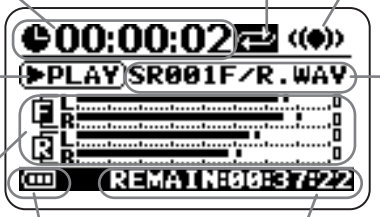
L'illustrazione alla pagina seguente mostra il top screen della modalità a 4 canali. La schermata consente l'accesso alle informazioni illustrate sotto.

Contatore
Mostra il tempo di riproduzione del file attuale o il tempo di registrazione in ore/minuti/secondi.

Simbolo opzione di funzione
Quando è attiva la riproduzione ripetuta o la registrazione automatica, il simbolo corrispondente appare qui.

Simbolo modalità a 4 canali
Indica che H2 sta operando in modalità a 4 canali.

Status di registrazione
Mostra lo status operativo attuale del registratore. Ci sono 5 indicazioni per riproduzione, pausa, stop, standby di registrazione, e registrazione.



Nome del file
Normalmente, il nome della coppia di file riprodotta appare qui. In standby di registrazione e in registrazione, appare il nome della coppia di file usata per la registrazione. In modalità a 4 canali, 2 file formato WAV (uno anteriore e uno posteriore) sono gestiti come un set. L'indicazione "SRxxxF/R.WAV" (laddove xxx è un numero da 000 a 499) si riferisce alla coppia di file stereo anteriore "SRxxxF.WAV" e posteriore "SRxxxR.WAV".

Indicatori di livello
Indicano il livello attuale in ingresso e uscita. All'estremità destra della scala c'è un indicatore di clip, che si accende in caso di clip di segnale (il che comporta distorsione e interruzione di segnale). Se si verifica un clip almeno una volta nel corso della riproduzione o registrazione, l'indicatore resta acceso fino alla fine della riproduzione/registrazione.

Indicatore di batteria
Mostra lo status della batteria.

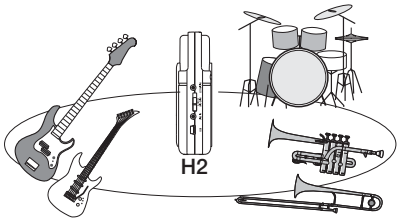
Tempo residuo di registrazione
Indica il tempo disponibile per la registrazione, in base alla modalità scelta (formato del file, quantizzazione, frequenza di campionamento).

Esempi di setup

Sotto è illustrato il posizionamento consigliato per utilizzare H2 in modalità a 4 canali.

■ Registrare le prove di una band

Quando i componenti della band si trovano uno di fronte all'altro, H2 può essere posizionato al centro per registrare il suono proveniente anteriore e posteriore.



CONSIGLIO

Il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra può essere eseguito facilmente dopo la registrazione in modalità a 4 canali.

■ Registrazione d'ambiente

Posizionate H2 verso l'alto e il pannello frontale di fronte alla fonte principale del suono.

NOTE

Tenendo in mano H2 durante le registrazioni ambientali, si può sentire uno stridìo, che nuoce alla registrazione. Per evitare ciò, montate H2 sull'adattatore per l'asta microfono e afferrate l'adattatore con un guanto.

Registrare

Per registrare in modalità a 4 canali, procedete come segue.

CONSIGLIO

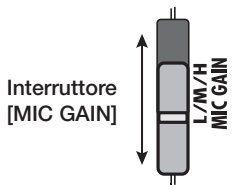
- Nella condizione iniziale,H2 in modalità a 4 canali è impostato per registrare due file WAV stereo (16 bit di quantizzazione, frequenza di campionamento44.1 kHz). Le impostazioni di quantizzazione e di frequenza di campionamento possono essere variate (→ p. 35).
- Dopo aver registrato in modalità a 4 canali, potete regolare il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra e convertire il risultato in un singolo file WAV (→ p. 57).

1. Visualizzate il top screen della modalità a 4 canali.

2. Regolate la sensibilità in ingresso.

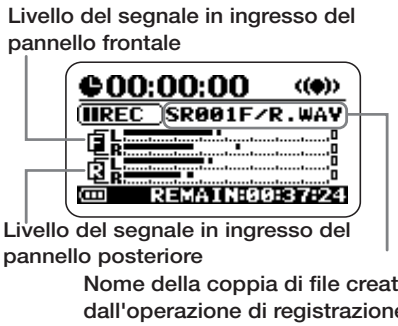
In modalità a 4 canali si possono usare solo i microfoni incorporati. Impostate la sensibilità in ingresso in maniera adeguata con il selettore [MIC GAIN].

Selezionate la posizione del selettore [MIC GAIN] in modo che l'indicatore [MIC ACTIVE] sul pannello frontale o posteriore non lampeggi quando il volume del suono è al massimo. Per informazioni sulle impostazioni consigliate per [MIC GAIN] vd. p. 15.



3. Posizionate H2 in standby di registrazione.

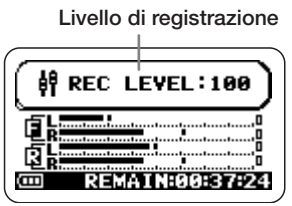
Premete il tasto ● (REC) in modo che l'indicatore [PLAY/REC] posto sul pannello frontale lampeggi in rosso. L'attuale livello in ingresso è mostrato dagli indicatori di livello, e il segnale in ingresso può essere monitorato tramite il jack [PHONES/LINE OUT]. Sul display appare anche il nome della coppia di file che sarà creata.



4. Regolate il livello di registrazione.

Per regolare il livello di registrazione, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF). Premendo uno di questi tasti una volta, l'impostazione del livello di registrazione attuale appare sul display. Premendo ancora il tasto si cambia l'impostazione.

Impostate il livello il più alto possibile, ma in modo che l'indicazione sul display non ecceda 0 (dB) nei passaggi più forti. La gamma d'impostazione è 0 – 127.



NOTE

Non è possibile regolare il livello di registrazione anteriore e posteriore separatamente.

CONSIGLIO

Per annullare lo standby di registrazione, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).

5. Avviate la registrazione.

Premendo ancora una volta il tasto ● (REC) durante lo standby di registrazione, l'indicatore [PLAY/REC] sul pannello frontale resta acceso costantemente in rosso e si avvia la registrazione. La posizione attuale della registrazione è indicata dal contatore.

CONSIGLIO

- La registrazione si avvia sempre dall'inizio di un nuovo file. Non è possibile riprendere la registrazione da un certo punto del file.
- Premendo il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE) mentre è in corso la registrazione, potete impostare un marker (cue point) BWF compatibile (→ p.24). Premendo il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE), appare l'indicazione "MARKxx" (laddove xx è un numero da 1 a 99) sul display.

6. Fermate la registrazione.

Per fermare la registrazione, premete il tasto ● (REC). L'indicatore [PLAY/REC] si spegne. Quando la registrazione viene fermata, il contatore torna all'inizio e il file è pronto per la riproduzione.

CONSIGLIO

I file creati registrando in modalità a 4 canali sono salvati in una cartella dedicata per la modalità a 4 canali.

7. Controllate la registrazione.

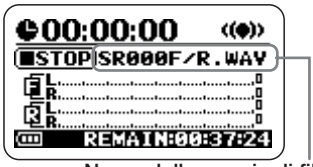
Per eseguire il contenuto registrato, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE). I segnali anteriore e posteriore sono mixati e riprodotti in stereo (2-canali). Per fermare la riproduzione, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE) ancora.

Riprodurre

In modalità a 4 canali, ogni operazione di registrazione dà luogo a una coppia di file stereo (formato WAV) salvata in una cartella dedicata per la modalità a 4 canali. Questa sezione illustra come riprodurre questa coppia di file in modalità a 4 canali.

1. Visualizzate il top screen della modalità a 4 canali.

La coppia di file il cui nome appare al centro del display è quella che sarà riprodotta. L'indicazione "SRxxxF/R.WAV" (laddove xxx è un numero da 000 a 499) si riferisce alla coppia costituita dal file stereo anteriore "SRxxxF.WAV" e da quello posteriore "SRxxxR.WAV".



Nome della coppia di file attualmente selezionata

2. Selezionate la coppia di file da eseguire.

Premete brevemente il tasto ⏭ (FF) per passare alla coppia successiva. Per tornare indietro di una coppia, premete ancora una volta il tasto ⏮ (REW) per riportare il contatore a zero, poi premete il tasto ancora.

CONSIGLIO

- Tutti i file della modalità a 4 canali sono salvati nella stessa cartella dedicata. Non è pertanto necessario selezionare la cartella.
- Se non sono stati registrati file in modalità a 4 canali, appare l'indicazione "NO DATA".

NOTE

I nomi dei file creati in modalità a 4 canali non possono essere variati.

3. Eseguite la coppia di file selezionata.

Per eseguire la coppia di file selezionata, premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE). L'indicatore [PLAY/REC] si accende in verde, e i segnali anteriore e posteriore sono mixati e riprodotti come un file stereo (a 2 canali).

Per fermare la riproduzione, premete ancora il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE).

Le funzioni esecuzione/pausa e avanti veloce/riavvolgimento sono le stesse della modalità stereo (→ p. 26).

Regolare il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra (panning a 3D)

Questa sezione illustra come usare la così detta funzione panning a 3D che consente di regolare il bilanciamento davanti/dietro/destra/sinistra di una coppia di file registrata in modalità a 4 canali.

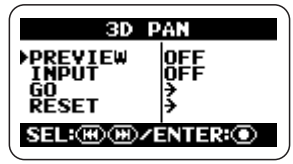
1. Con H2 in modalità a 4 canali, selezionate la coppia il cui bilanciamento volete regolare.

2. Visualizzate la schermata del menu principale della modalità a 4 canali.

Il menu principale dà accesso ai menu di impostazione della modalità a 4 canali. Il menu differisce dal menu principale della modalità stereo. Per richiamare questa schermata, premete il tasto (MENU) nel top screen della modalità a 4 canali.

3. Visualizzate il menu 3D PAN.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "3D PAN" e premete il tasto ● (REC). Appare il menu 3D PAN per l'accesso alle funzioni di panning a 3D.



Il menu 3D PAN presenta i contenuti seguenti.

● PREVIEW

Controlla se la coppia di file selezionata attualmente deve essere monitorata tramite il jack [PHONES/LINE OUT] mentre eseguite le impostazioni di panning a 3D.

● INPUT

Controlla se il segnale in ingresso dai microfoni incorporati deve essere monitorato tramite il jack [PHONES/LINE OUT] mentre eseguite le impostazioni di panning a 3D.

● GO

Spostando il cursore su questa posizione e premendo il tasto ● (REC), appare la schermata di regolazione del panning a 3D.

● RESET

Spostando il cursore su questa posizione e premendo il tasto ● (REC), il panning a 3D si resetta sul valore di default.

4. Selezionate il segnale da monitorare durante la regolazione del panning a 3D.

Per selezionare il segnale, spostate il cursore su "PREVIEW" o "INPUT" sulla schermata principale e premete il tasto ● (REC).

Se è stato selezionato "PREVIEW", appare la schermata 3D PAN PREVIEW.

Se è stato selezionato "INPUT", appare la schermata 3D PAN INPUT.

Sulla schermata corrispondente, spostate il cursore su ON e premete il tasto ● (REC) per monitorare il segnale corrispondente. A impostazione ultimata, il display torna al menu 3D PAN.

CONSIGLIO

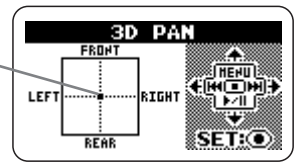
L'impostazione "PREVIEW" è adatta all'esecuzione di un panning a 3D dei dati registrati, e l'impostazione "INPUT" per eseguire il panning a 3D del segnale proveniente dai microfoni incorporati. E' anche possibile impostarli entrambi su ON.

Se "INPUT" è stato impostato su ON, il segnale in ingresso sarà monitorato riflettendo l'impostazione del panning a 3D, ma il risultato registrato non rifletterà l'impostazione. Conseguentemente, anche se focalizzate su una certa direzione usando l'impostazione di panning a 3D, la registrazione effettiva sarà fatta usando il bilanciamento di livello standard.

5. Visualizzate la schermata di panning a 3D.

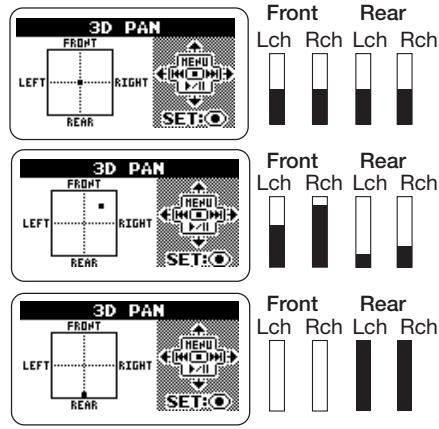
Per visualizzare la schermata di panning a 3D, spostate il cursore su "GO" e premete il tasto ● (REC). Se "PREVIEW" è stato impostato su ON al punto 4, La coppia di file attualmente selezionata sarà eseguita automaticamente quando appare la schermata di panning a 3D.

Impostazione di panning a 3D



La schermata di panning a 3D mostra un grafico con le direzioni FRONT/REAR (davanti/dietro) e LEFT/RIGHT (sinistra/destra). Il simbolo ● all'interno del grafico indica l'impostazione attuale di panning a 3D (bilanciamento di livello Front L/Front R - davanti sin./davanti dx. e Rear L/Rear R - dietro sin./dietro dx.).

Spostando il simbolo ● in una certa direzione, il livello del suono proveniente da quella direzione aumenterà. Viceversa, allontanando il simbolo da una data direzione, il suono diminuirà da quella direzione.



6. Regolate l'impostazione del panning a 3D.

Per spostare il simbolo ● su o giù, usate il tasto MENU (MENU) e ►/II (PLAY/PAUSE). Per spostare il simbolo ● verso sinistra o destra, usate il tasto ◄◄ (REW) e ►►| (FF). Per confermare la posizione attuale (impostazione di bilanciamento), premete il tasto ● (REC). Appare ancora il menu 3D PAN.

Per tornare al top screen della modalità a 4 canali, premete ripetutamente il tasto MENU (MENU).

CONSIGLIO

Dopo aver eseguito le regolazioni del panning a 3D usando una coppia di file stereo registrata in modalità a 4 canali, potete salvare il risultato come file stereo singolo (→ p. 57).

NOTE

- L'impostazione di panning a 3D non è salvata individualmente per ogni file. Piuttosto, c'è solo un'impostazione che si applica a tutti i file. Ricordate che anche se selezionate una diversa coppia di file, l'impostazione di panning a 3 D non cambia.
- Per riportare l'impostazione di panning a 3D alla condizione di default, spostate il cursore su "RESET" nel menu 3D PAN e premete il tasto ● (REC).

Utili funzioni di registrazione

Questa sezione illustra le varie funzioni di H2, che potranno essere utili durante la registrazione.

Selezionare la modalità di registrazione

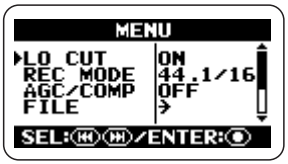
H2 consente di scegliere tra varie modalità di registrazione (ognuna con diverse impostazioni per il formato del file, la frequenza di campionamento, la quantizzazione), che permettono di avere il meglio da H2 in varie situazioni di registrazione.

NOTE

Le impostazioni descritte non possono essere variate se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di procedere ai punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



CONSIGLIO

Le scelte disponibili per la modalità di registrazione differiscono in modalità stereo o a 4 canali.

2. Visualizzate la schermata REC MODE.

Premete ripetutamente i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per spostare il cursore su "REC MODE" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata REC MODE.

Qui potete scegliere la modalità di registrazione, Le impostazioni disponibili per il formato del file, la frequenza di campionamento e la quantizzazione sono elencati sotto.

Le scelte disponibili per la modalità stereo/a 4 canali sono le seguenti.

[Modalità Stereo]

Display	Formato file
WAV44.1kHz/16bit	WAV
WAV44.1kHz/24bit	
WAV48kHz/16bit	
WAV48kHz/24bit	
WAV96kHz/16bit	
WAV96kHz/24bit	
MP3 48k, 56k, 64k, 80k, 96k, 112k, 128k,160k, 192k, 224k, 256k, 320kbps	MP3
MP3 VBR	

VBR (Variable Bit Rate): Il numero di bit di quantizzazione è regolato automaticamente in base alla quantità di informazioni della fonte in ingresso.

[Modalità a 4 canali]

Display	Formato file
WAV44.1kHz/16bit	WAV
WAV44.1kHz/24bit	
WAV48kHz/16bit	
WAV48kHz/24bit	

3. Selezionate la modalità di registrazione.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sull'impostazione desiderata e premete il tasto ⏺ (REC). Il cambio è accettato e riappare la schermata del menu principale.

CONSIGLIO

Se premete il tasto MENU (MENU) invece di ⏺ (REC), la selezione è annullata e riappare il menu principale.

4. Ritornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire ancora il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

CONSIGLIO

Utilizzando la flessibilità di H2, potete registrare in modalità stereo usando il formato file WAV prima, e poi convertirlo in formato MP3 in seguito (→ p. 55).

Glossario

Formato file
Si riferisce al formato del file salvato sulla card SD inserita in H2. H2 consente di scegliere tra formato WAV non compresso e formato MP3 compresso.

Frequenza di campionamento
E' un numero che specifica quante volte al secondo il segnale analogico è esaminato (campionato) per la conversione sotto forma digitale. Un'impostazione più alta consente di riprodurre frequenze più alte, ma i file risultanti saranno più grandi, e occuperanno perciò più spazio sulla card SD.

Quantizzazione
E' un numero che specifica quanti bit sono utilizzati per esprimere la dinamica del segnale analogico in forma digitale. Un'impostazione più alta della quantizzazione darà una migliore gamma dinamica, ma i file risultanti saranno più grandi, e occuperanno perciò più spazio sulla card SD.

Usare la funzione AGC/ compressor/limiter

Registrando un'esecuzione dal vivo di una band o altro evento simile, dove i livelli del volume sono difficilmente prevedibili, la funzione AGC/compressor/limiter sarà utile per ottimizzare il livello di registrazione.

AGC (Auto Gain Control) è una funzione che regola automaticamente il livello durante la registrazione. I segnali di basso livello saranno accentuati e i segnali di alto livello saranno attenuati, dando luogo a una registrazione con poco rumore e distorsione.

NOTE

Quando la funzione AGC è attiva, l'impostazione del selettore [MIC GAIN] non ha effetto.

Il compressore accentua i segnali di basso livello e attenua quelli di alto livello. A questo proposito, è simile ad AGC, ma dà maggior forma alla dinamica del segnale in ingresso.

Il limiter serve ad evitare la distorsione durante la registrazione, attenuando solo i segnali che eccedono un certo livello.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto (MENU) (MENU).

2. Visualizzate il top screen di AGC/ COMP.

Premete ripetutamente i tasti (REW)/(FF) (REW)/(FF) per spostare il cursore su "AGC/COMP" e premete il tasto (REC) (REC).

3. Selezionate la funzione tra le opzioni di AGC/compressor/ limiter.

AGC/compressor/limiter ha diverse opzioni, per ogni funzione base, come da elenco.

● OFF

La funzione AGC/compressor/limiter è spenta.

● AGC1 (GENERAL)

Impostazione standard di AGC.

● AGC2 (SPEECH)

Impostazione di AGC adatta alla registrazione di discorsi e narrazioni.

● COMP1 (GENERAL)

Impostazione standard del compressore.

● COMP2 (VOCAL)

Impostazione del compressore adatta alla registrazione delle voci.

● COMP3 (DRUM)

Impostazione del compressore adatta alla registrazione di percussioni.

● LIMIT1 (GENERAL)

Impostazione standard del limiter.

● LIMIT2 (CONCERT)

Impostazione del limiter adatta alla registrazione di eventi live.

● LIMIT3 (STUDIO)
Impostazione del limiter adatta alla registrazione in studio.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sull'impostazione desiderata, e premete il tasto ⏺ (REC). L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.

Per annullare l'impostazione e tornare al menu principale, premete semplicemente il tasto MENU (MENU).

4. Tornate al top screen.

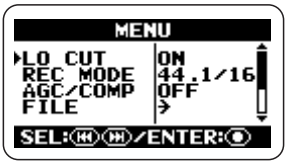
Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Attenuare le basse frequenze

H2 presenta un filtro low-cut efficace per eliminare il rumore del vento nelle registrazioni in esterni o il rumore pop registrando un cantante. Per attivare il filtro, procedete come segue.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



2. Visualizzate la schermata LO CUT.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "LO CUT" e premete il tasto ⏺ (REC).

3. Attivate il filtro low-cut.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "ON" e premete il tasto ⏺ (REC). L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.
Per annullare l'impostazione e tornare al menu principale, premete il tasto MENU (MENU).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far riapparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Usare la funzione auto record

La funzione auto record consente di far partire e fermare H2 automaticamente, in base al livello di segnale in ingresso. Quando il livello eccede una certa soglia, la registrazione si avvia, e quando resta sotto la soglia per un certo periodo, la registrazione si ferma. Ciò è utile per raccogliere le idee componendo, o per registrare i commenti in occasione di meeting o conferenze.

NOTE

Le impostazioni descritte qui non possono essere eseguite se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di passare ai punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata AUTO REC.

Premete ripetutamente i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "AUTO REC" e premete il tasto ● (REC).

3. Impostate i vari parametri della funzione auto record.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore sul parametro, e premete il tasto ● (REC) per visualizzare la schermata di quel parametro.

I parametri accessibili dalla schermata AUTO REC sono i seguenti.

● **ON/OFF**
Attiva/disattiva la funzione auto record.

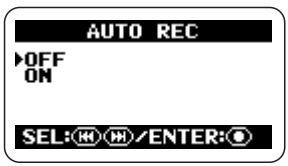
● **START LVL (Start level-livello d'avvio)**
Imposta il livello della soglia per avviare la registrazione.

● **STOP LVL (Stop level-livello d'arresto)**
Imposta il livello della soglia per fermare la registrazione.

● **AUTO STOP**
Controlla l'impostazione auto stop on/off e il numero di secondi necessari a fermare di fatto la registrazione. Quando il segnale scende sotto il livello specificato di stop, la registrazione si ferma dopo il numero di secondi impostati qui.

4. Impostate la funzione auto record su ON e impostate il livello di avvio.

Spostate il cursore sulla sezione ON/OFF e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata seguente.



Per attivare la funzione auto record, spostate il cursore su ON e premete il tasto ● (REC). Appare ancora la schermata AUTO REC.
Poi, spostate il cursore su START LVL sulla schermata AUTO REC e premete il tasto ● (REC). Il display varia come segue.

In questa schermata, potete impostare il livello d'avvio (soglia oltre la quale la registrazione si avvia). Verificando il livello del suono effettivo con l'indicatore di livello in ingresso della schermata, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare l'indicatore di livello d'avvio su una posizione adatta. A impostazione completata, premete il tasto ●(REC) per tornare alla schermata AUTO REC.

CONSIGLIO

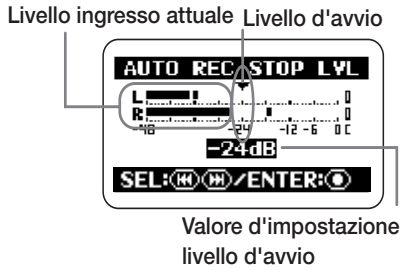
In modalità a 4 canali, i segnali anteriore e posteriore sono mixati nell'indicazione di livello.

5. Se volete che anche la registrazione si fermi automaticamente, impostate la funzione auto stop su ON e specificate il livello d'arresto.

Per attivare la funzione auto stop, spostate il cursore della schermata AUTO REC su AUTO STOP e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata AUTO REC STOP.

In questa schermata, potete impostare il numero di secondi di ritardo dell'arresto della registrazione, rispetto al momento in cui il livello in ingresso scende sotto la soglia. Usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per selezionare l'impostazione (0 – 5 sec) e premete il tasto ● (REC) per tornare alla schermata AUTO REC.

Poi, impostate il livello d'arresto. Sulla schermata AUTO REC, spostate il cursore su STOP LVL e premete il tasto ● (REC). Riappare la schermata AUTO REC STOP LVL.

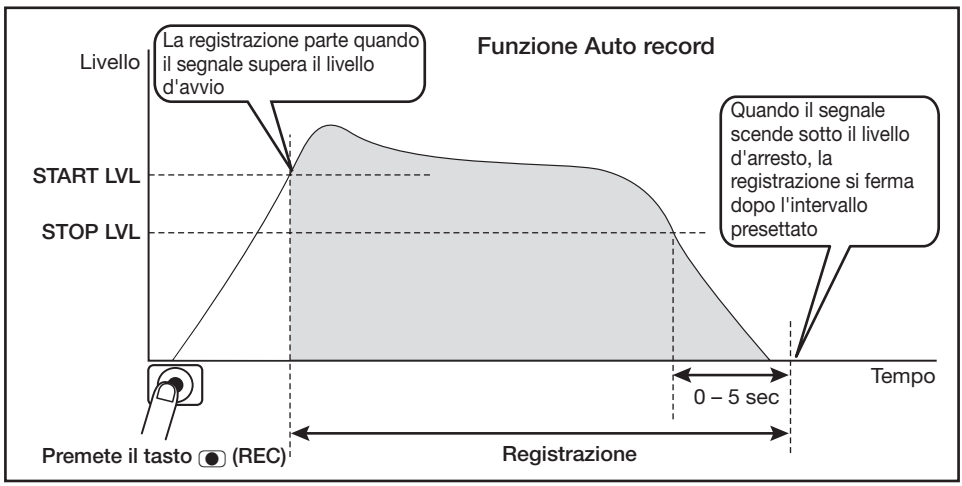


Mentre controllate il livello effettivo del suono attuale, usando l'indicazione di livello in ingresso posta sullo schermo, usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per spostare l'indicatore di livello d'arresto su un punto adatto.
A impostazioni completate, premete il tasto ● (REC) per tornare alla schermata AUTO REC. Poi premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) per tornare alla schermata principale.

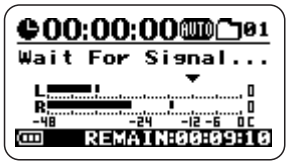
CONSIGLIO

In modalità a 4 canali, i segnali anteriore e posteriore sono mixati nell'indicazione del livello.

6. Usate la funzione auto record.



Sulla schermata principale, premete una volta il tasto ● (REC). H2 passa in standby di registrazione, e appare l'indicazione "Wait For Signal..." sul display.



Quando il segnale in ingresso supera il livello d'avvio, parte la registrazione.
Se è abilitata anche la funzione di arresto automatico, la registrazione si fermerà automaticamente dopo un certo numero di secondi dopo che il livello di segnale è sceso sotto il livello di arresto.

Anche quando le funzioni auto record/auto stop sono attive, la registrazione si avvia immediatamente premendo ancora una volta il tasto ● (REC) mentre H2 è in standby di registrazione.

Premendo il tasto ● (REC) mentre la registrazione è in corso, la registrazione si può fermare in qualunque momento.

Usare la funzione pre-record

Quando è attiva la funzione pre-record, H2 salva costantemente il segnale in ingresso in modalità standby per un certo tempo. Quando si avvia la registrazione effettiva, questa comprenderà anche il suono relativo a un massimo di due secondi prima di quel punto. Questo è utile per le registrazioni dal vivo, in cui il suono si può presentare improvvisamente. Con la funzione pre-record, l'inizio non sarà tagliato, in tale eventualità.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Sul top screen, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata PRE REC.

Premete ripetutamente i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "PRE REC" e premete il tasto ● (REC).

3. Attivate la pre-registrazione.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "ON" e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.

A impostazioni completata, tornate al top screen premendo ripetutamente il tasto MENU (MENU).

NOTE

Le funzioni pre-record e auto record non

possono essere usate assieme. Se impostate una di queste funzioni su ON mentre l'altra è già su ON, la prima funzione sarà automaticamente portata su OFF.

4. Eseguite la registrazione.

Premete il tasto ● (REC) per mettere H2 in standby di registrazione. Quando premete ancora il tasto ● (REC) per avviare la registrazione, sarà inclusa anche quella parte pre-registrata relativa al punto immediatamente precedente.

La durata della parte pre-registrata dipende dalla modalità operativa, dal formato del file, dalla frequenza di campionamento, come illustrato sotto.

Modalità stereo

Formato file/Frequenza campionamento	Tempo
WAV 44.1 kHz	2 secondi
WAV 48 kHz	
WAV 96 kHz	1 secondo
MP3	2 secondi

Modalità a 4 canali

Formato file/Frequenza campionamento	Tempo
44.1 kHz	1 secondo
48 kHz	

Registrare un segnale stereo in mono (solo modalità stereo)

H2 consente di registrare un segnale proveniente dai microfoni incorporati, dai microfoni esterni o da un componente esterno in mono. Può essere utile ad esempio, per la narrazione, o per effetti sonori, dove è preferibile gestire il segnale in mono.

NOTE

- I punti descritti sotto provocano il mixaggio dei segnali di canale stereo dei microfoni interni o esterni, o di un componente esterno. Il risultato è quindi registrato come file stereo dove i canali L e R hanno lo stesso contenuto.
- Questa funzione è disponibile in modalità stereo solamente.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata MONO MIX.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "MONO MIX" e premete il tasto ● (REC).

3. Impostate la funzione MONO MIX su ON.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "ON", e premete il tasto ●

(REC) . L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.

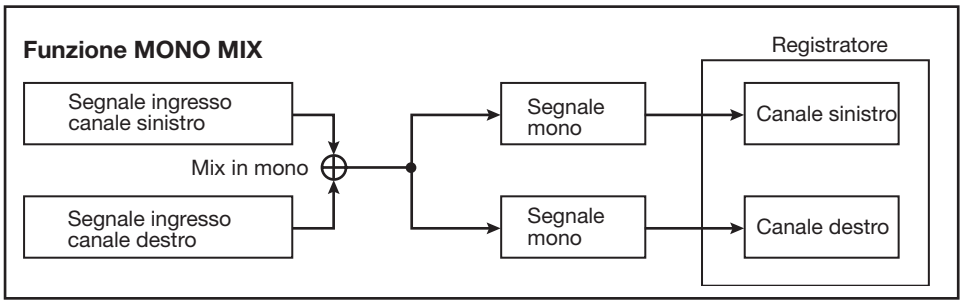
A impostazioni completate, tornate al top screen premendo ripetutamente il tasto MENU (MENU).

4. Eseguite le operazioni di registrazione.

Il segnale stereo dei microfoni incorporati, di un microfono esterno collegato al jack [EXT MIC IN] o di un componente collegato al jack [LINE IN] è mixato e il risultato è registrato come file stereo con segnali identici nei canali L e R.

CONSIGLIO

I file creati come descritto sopra saranno chiamati "MONO-xxx.wav" o "MONO-xxx.mp3" (laddove xxx è un numero da 000 a 999) e saranno salvati nella cartella della modalità stereo attualmente selezionata.



Utili funzioni di riproduzione

Questa sezione descrive varie funzioni di H2 che possono essere utili durante la riproduzione.

Selezionare la modalità di esecuzione

In condizione di default, quando si esegue un file registrato (o una coppia di file registrata in modalità a 4 canali), H2 continuerà a eseguire tutti i file della stessa cartella, poi si fermerà. Potete cambiare questo comportamento selezionando una diversa modalità d'esecuzione.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata PLAY MODE.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "PLAY MODE" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata PLAY MODE.

Qui potete selezionare la modalità d'esecuzione. Sono disponibili le impostazioni seguenti.

● PLAY ALL (default)
Partendo dal file attualmente selezionato (o coppia di file per la modalità a 4 canali), tutti i file della cartella attuale sono eseguiti in ordine alfabetico in base al nome del file stesso. (Per informazioni sulla sequenza dei caratteri, vd. p. 26.) La riproduzione si ferma quando tutti i file sono stati eseguiti una volta.

● PLAY ONE
La riproduzione si ferma quando il file selezionato è stato eseguito.

● REPEAT ALL
Partendo dal file attualmente selezionato, tutti i file della cartella attuale sono eseguiti in ordine alfabetico in base al nome del file stesso. Questo processo si ripete finché non viene fermato dall'utente.

● REPEAT ONE
Il file selezionato è eseguito ripetutamente, finchè non è fermato dall'utente.

3. Selezionate la modalità d'esecuzione.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sulla modalità desiderata e premete ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare l'impostazione e tornare al menu principale, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire ancora il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Usare la funzione A-B repeat

La funzione A-B repeat consente di specificare due punti (A e B) di un file (o coppia di file in modalità a 4 canali) e ripetere automaticamente la sezione compresa tra questi due punti. Per utilizzare questa funzione, procedete come segue.

NOTE

Le impostazioni descritte qui non possono essere eseguite mentre il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di procedere ai punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata A-B REPEAT.

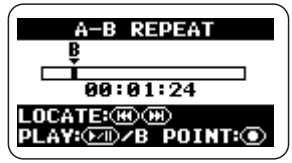
Premete ripetutamente i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "A-B REPEAT" e premete il tasto ● (REC).

Appare la schermata per specificare il punto A.

3. Specificate il punto A.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il contatore sul punto da cui volete far partire la sezione ripetuta (punto A). Poi premete il tasto ● (REC).

Appare la schermata per specificare il punto B.



4. Specificate il punto B.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il contatore sul punto in cui volete far terminare la sezione ripetuta (punto B). Poi premete il tasto ● (REC).

CONSIGLIO

- L'impostazione del punto A/B può essere effettuata anche in modalità d'esecuzione.
- Potete anche impostare il punto B in modo che preceda il punto A. In tal caso, sarà ripetuta la sezione da B ad A.

5. Eseguite la riproduzione ripetuta.

Impostati i punti A/B, premete il tasto ►/II (PLAY/PAUSE). La sezione A → B (o B → A) è eseguita ripetutamente.

6. Cancellate la riproduzione ripetuta.

Premendo ancora una volta il tasto ● (REC), la riproduzione ripetuta è annullata e le impostazioni dei punti A/B sono eliminate.

7. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire ancora il top screen.

Operatività relativa ai file

Quanto registrato da H2 in una sessione è salvato su card SD sotto forma di file (o coppia di file in modalità a 4 canali). Questa sezione illustra le operazioni inerenti i file.

File e cartelle

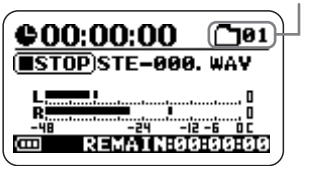
Il punto in cui sono salvati i file registrati dipende dalla modalità operativa di H2.

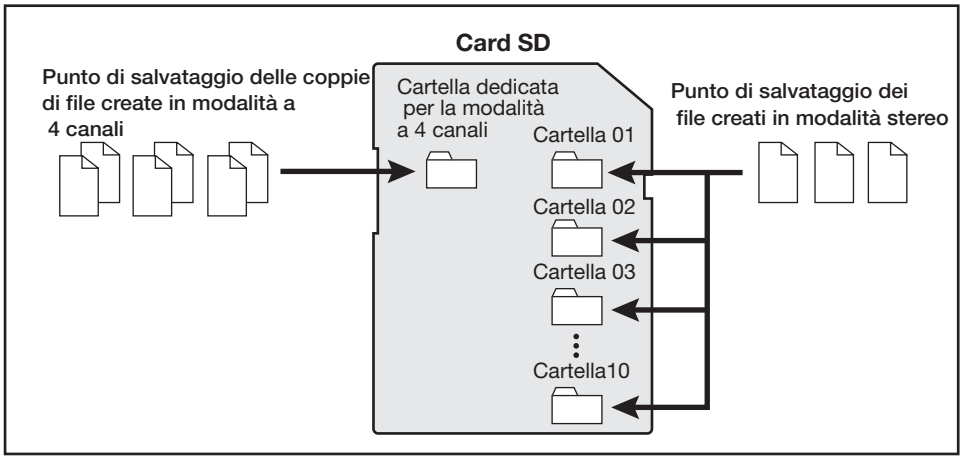
Quando H2 è in modalità a 4 canali, i file registrati sono sempre salvati in una cartella dedicata. Di conseguenza, non c'è necessità di selezionare la cartella, in modalità a 4 canali.

In modalità stereo, i file registrati sono salvati nella cartella attualmente selezionata (01 – 10). Durante la riproduzione, i file presenti nella cartella selezionata sono eseguiti.

Il nome (numero) della cartella attualmente selezionata è visualizzato sul top screen della modalità stereo.

Cartella attualmente selezionata





Selezionare una cartella (solo modalità stereo)

Per commutare la cartella, in modalità stereo, procedete come segue.

1. Visualizzate la schermata del menu principale della modalità stereo.

Nel top screen della modalità stereo, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FOLDER SELECT.

Premete ripetutamente i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "FOLDER" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate la cartella.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore sulla cartella desiderata e premete il tasto ● (REC).
L'impostazione è accettata e il display torna al menu principale.

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo.

Selezionare un file

Per eseguire un'operazione inerente il file, dovete prima selezionare un file all'interno della cartella attuale, come descritto sotto.

NOTE

I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Premete ripetutamente i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC). Appare un elenco di file (o coppie di file, per la modalità a 4 canali). Il file indicato dal cursore è quello che sarà utilizzato per l'operazione.

Schermata FILE MENU modalità stereo

Schermata FILE MENU modalità 4 canali

CONSIGLIO

- Se la cartella contiene più di quattro file, appare, sulla destra dello schermo, una barra di scorrimento, che indica la posizione attuale del cursore.
- In modalità a 4 canali, l'indicazione "SRxxxF/R.WAV" (laddove xxx è un numero da 000 a 499) si riferisce alla coppia costituita dal file stereo anteriore "SRxxxF.WAV" e posteriore "SRxxxR.WAV".

3. Selezionate il file.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Il nome del file selezionato appare in alto sullo schermo. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate in basso sullo schermo.

4. Selezionate "SELECT".

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "SELECT" e premete il tasto ● (REC). Appare ancora il top screen, con il file selezionato.

CONSIGLIO

La selezione del file è possibile anche nel top screen della modalità stereo (→ p. 25) o a 4 canali (→ p. 31).

Visualizzare le informazioni del file

Potete visualizzare varie informazioni inerenti un file (nome del file, data di registrazione, formato del file, dimensione del file, ecc.).

NOTE

I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate il file le cui informazioni volete verificare.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE INFORMATION.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "INFORMATION" premete il tasto ● (REC).
Appare la schermata FILE INFORMATION.

Questa schermata fornisce l'informazione seguente. Per visualizzare parti nascoste, usate

i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per scorrere lo schermo.

Modalità stereo

NAME	Nome del file (inclusa estensione)
DATE	Data di registrazione
FORMAT	Formato file / Frequenza di campionamento / Quantizzazione
SIZE	Dimensione in kB o MB
TIME	Tempo di registrazione (Ore:Minuti:Secondi)

Modalità a 4 canali

FRONT	Nome file anteriore (inclusa estensione)
REAR	Nome file posteriore (inclusa estensione)
DATE	Data di registrazione
FORMAT	Formato file / Frequenza di campionamento / Quantizzazione
SIZE	Dimensione in kB o MB
TIME	Tempo di registrazione (Ore:Minuti:Secondi

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Assegnare un nome a un file (solo modalità stereo)

Ai file registrati in modalità stereo, viene assegnato automaticamente un nome, usando la struttura "STE-xxx.WAV" o "STE-xxx.MP3" (laddove xxx è un numero da 000 a 999). Il nome del file può essere cambiato come segue.

NOTE

- I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.
- I nomi dei file creati in modalità a 4 canali non possono essere variati.

1. Visualizzate la schermata del menu principale della modalità stereo.

Nel top screen della modalità stereo, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

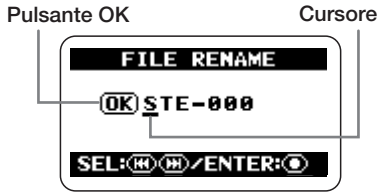
3. Selezionate il file il cui nome volete cambiare.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE RENAME.

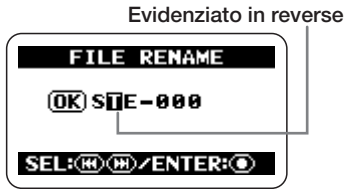
Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare

il cursore su "RENAME" e premete il tasto ● (REC). Il display varia come segue. In questa schermata, la sottolineatura funge da cursore.

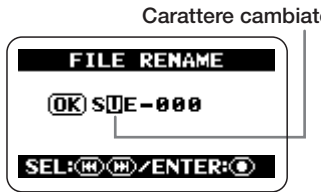


5. Editate il nome del file.

Usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per spostare il cursore sul carattere da cambiare, e premete il tasto ● (REC) in modo che risulti evidenziato in reverse. Indica che il carattere può essere editato.



Usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per cambiare il carattere e premete il tasto ● (REC) per confermare il cambio.



I caratteri disponibili sono i seguenti:

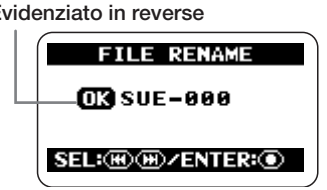
(spazio) ! # $ % & ‘ ( ) + , - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; = @
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ ] ^ _ `
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z { } ~

CONSIGLIO

L’estensione (.WAV o .MP3) non può essere variata.

6. Quando il nome del file è quello desiderato, confermate il cambio.

Premete ripetutamente i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per spostare il cursore sul pulsante OK, in modo che il pulsante sia evidenziato in reverse.



Per confermare il nuovo nome del file, premete il tasto ● (REC).
Il display torna alle condizioni del punto 3.

CONSIGLIO

Per annullare l’editing del nome e tornare alla schermata precedente senza variazione, premete il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC).

7. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo.

Cancellare un file

Eseguendo una registrazione con H2, l'unità crea sempre un nuovo file e non sovrascrive il precedente o altri file esistenti. Per cancellare file che non sono più necessari, procedete come segue.

NOTE

- Una volta cancellato, un file registrato non può più essere recuperato. usate perciò la funzione con cautela.
- I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate il file da cancellare.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE DELETE.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "DELETE" e premete il tasto ● (REC). Il display varia come segue.

5. Eseguite il procedimento di cancellazione.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "YES" e premete il tasto ● (REC). Il file è cancellato e il display torna alle condizioni del punto 3.

CONSIGLIO

Per annullare la cancellazione e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

6. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Dividere un file (solo modalità stereo)

Potete dividere un file esistente in due parti in un qualunque punto specificato. Se avete registrato un'esecuzione live, questo consente di creare file separati per ogni brano.

NOTE

I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen, premete il tasto MENU **(MENU).**

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

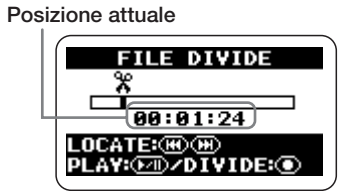
3. Selezionate il file da dividere.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE DIVIDE.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "DIVIDE" e premete il tasto ● (REC).

Appare la schermata FILE DIVIDE per specificare il punto di divisione. Il punto di divisione attualmente selezionato appare al centro della schermata.



5. Spostate il contatore sul punto in cui volete dividere il file.

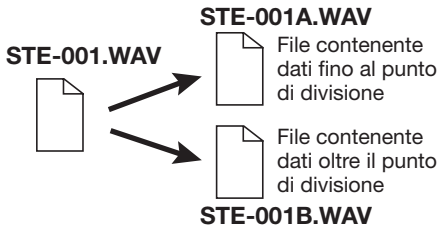
Nella schermata FILE DIVIDE, premendo il tasto ◀◀ (REW) o ▶▶ (FF) ci si sposta indietro o in avanti a intervalli di 1 secondo. Premendo il tasto ▶/II (PLAY/PAUSE), potete eseguire la riproduzione/pausa dalla posizione attuale. Usate questi tasti per individuare il punto di divisione del file desiderato.

6. Eseguite il procedimento di divisione del file.

Una volta deciso il punto di divisione, premete il tasto ● (REC). Appare una schermata di conferma.

Per procedere con la divisione del file, spostate il cursore su "YES" e premete il tasto ● (REC).

Saranno creati due nuovi file nella cartella attualmente selezionata, con "A" e "B" apposto al nome originale del file.



CONSIGLIO

Per annullare la divisione e tornare alla schermata precedente, premete il tasto (MENU) (MENU) senza premere il tasto (●) (REC).

Se, nella cartella, esiste già un file con lo stesso nome, appare una schermata di conferma del cambio.

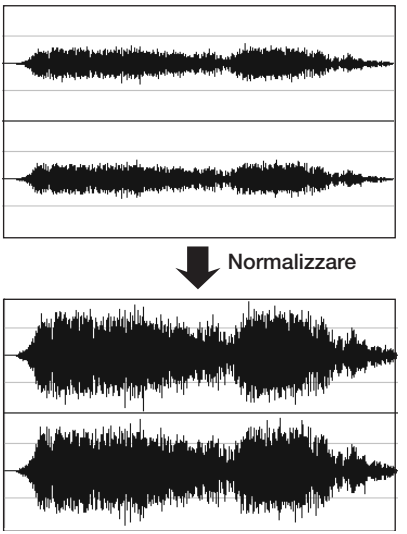
Spostate il cursore su "RENAME" e premete il tasto (●) (REC) per cambiare il nome del file (→ p.50), oppure spostate il cursore su "CANCEL" e premete il tasto (●) (REC) per annullare il procedimento di divisione.

7. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto (MENU) (MENU) fino a far apparire il top screen.

Alzare il livello generale del file (funzione Normalize)

L'operazione di normalizzazione di un file audio si consiste nell'aumentare il volume generale della traccia registrata in modo che il livello massimo sia 0 dB (livello massimo possibile senza distorsione). Ciò è utile se avete terminato una registrazione ma vi rendete conto che il livello del volume è basso.



NOTE

I passi descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i passi seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen, premete il tasto (MENU) (MENU) .

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Premete ripetutamente i tasti (⏮) (REW)/(⏭)

(FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate il file, il cui livello volete normalizzare.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file e premete il tasto ● (REC). Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE NORMALIZE.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "NORMALIZE" e premete il tasto ● (REC).
Appare una schermata di conferma dell'operazione di normalizzazione.

Per proseguire con l'operazione di normalizzazione, spostate il cursore su "YES" e premete il tasto ●(REC).
A operazione completata, il display torna alle condizioni del punto 3.

CONSIGLIO

Per annullare l'operazione di normalizzazione e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen.

Convertire un file WAV in file MP3 (solo modalità stereo)

Potete convertire un file WAV registrato in modalità stereo in un file MP3. Paragonato a un file WAV, la dimensione di un file MP3 è fino a dieci volte inferiore, perchè il contenuto è compresso. Questo è utile per immettere il contenuto registrato su un sito web o per inviare un e-mail.

1. Visualizzate la schermata del menu principale della modalità stereo.

Nel top screen della modalità stereo, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

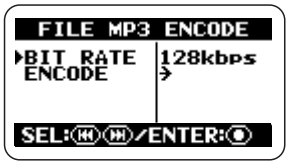
Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate il file WAV per la conversione nel formato MP3.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file WAV e premete il tasto ● (REC).
Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

4. Visualizzate la schermata FILE MP3 ENCODE.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "MP3 ENCODE" e premete il tasto ● (REC). Il display varia come segue.



5. Selezionate il bit rate per il file MP3.

Il bit rate determina la quantità di informazioni contenute nel file MP3 al secondo. Numeri più alti danno luogo a una compressione di dati inferiore, consentendo alle alte frequenze di essere riprodotte, ma la dimensione piena risulterà maggiore. Selezionando un bit rate più basso, la dimensione del file è inferiore, ma il limite per la riproduzione delle alte frequenze si abbassa.

Per cambiare il bit rate, spostate il cursore su "BIT RATE" e premete il tasto ● (REC).

Spostate poi il cursore sul bit rate desiderato e premete il tasto ● (REC). Il bit rate è impostato, e il display torna alle condizioni del punto precedente.

CONSIGLIO

Se premete il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC), il bit rate non viene cambiato, e il display torna alle condizioni del punto precedente.

In generale, la qualità del suono ottenuta con un'impostazione di bit rate pari a 128 kbps è quasi paragonabile alla radio FM, mentre un bit rate di 256 kbps dà la qualità del CD. (Impostazioni più alte non daranno luogo a un cambiamento significativo nella qualità sonora.)

Tuttavia, i risultati effettivi differiranno in base al tipo di musica, all'ambiente di riproduzione, e in base ad altri fattori. Consigliamo di provare diverse impostazioni. Controllate le dimensioni risultanti del file e riproducete i file convertiti, per trovare l'impostazione ottimale per voi.

6. Eseguite la conversione MP3.

Per continuare col processo di conversione MP3, spostate il cursore su "ENCODE" e premete il tasto ● (REC). Il file sorgente resterà invariato, e sarà creato un file aggiuntivo chiamato xxxxxxxx.MP3 (laddove xxxxxxxx è il nome originale del file) nella stessa cartella. Il display poi torna alle condizioni del punto 3.

Se, nella cartella, esiste già un file con lo stesso nome, appare una schermata di conferma del cambio.

Spostate il cursore su "RENAME" e premete il tasto ● (REC) per cambiare il nome del file (→ p. 50), oppure spostate il cursore su "CANCEL" e premete il tasto ● (REC) per annullare la procedura.

7. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo.

Convertire una coppia di file a 4 canali in un file stereo (solo modalità a 4 canali)

Potete convertire una coppia di file WAV stereo registrata in modalità a 4 canali in un file WAV stereo singolo.
Ciò consente di regolare il bilanciamento di livello davanti/dietro/destra/sinistra usando la funzione di panning a 3D e di creare un file che può essere copiato su computer e masterizzato su CD audio.

NOTE

- Convertendo una coppia di file WAV stereo in questo modo, le impostazioni di quantizzazione e di frequenza di campionamento del file risultante sono le stesse di quello originale.
- Per masterizzare su CD audio, la sorgente normalmente deve essere un file WAV con 44.1 kHz di frequenza di campionamento e 16 bit di quantizzazione. Perciò dovreste selezionare la modalità di registrazione a 44.1 kHz/16bit per quel che volete effettivamente masterizzare su CD (→ p. 35).

1. Visualizzare la schermata del menu principale della modalità a 4 canali.

Nel top screen della modalità a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

CONSIGLIO

Convertendo in stereo file, le impostazioni di panning a 3D potrebbero riflettersi sul risultato. Assicuratevi che le impostazioni siano quelle che volete, prima di avviare la procedura di conversione (→ p. 32).

2. Visualizzate la schermata FILE MENU .

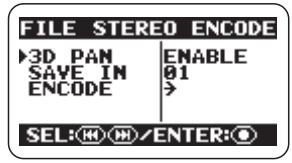
Premete ripetutamente i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE" e premete il tasto ● (REC).

3. Selezionate la coppia di file per la conversione in file WAV stereo.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sulla coppia di file e premete il tasto ● (REC).
Appare, in alto sullo schermo, il nome del file attualmente selezionato. Le operazioni disponibili, inerenti i file, sono elencate nella parte bassa dello schermo.

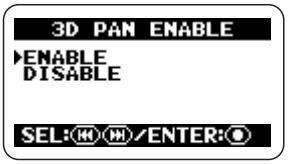
4. Visualizzate la schermata FILE STEREO ENCODE.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "STEREO ENCODE" premete il tasto ● (REC). Il display varia come segue.



5. Selezionate se far riflettere le impostazioni del panning a 3D sul file risultante.

Potete fare in modo che le impostazioni di panning a 3D attuali (bilanciamento di livello davanti/dietro/destra/sinistra) si riflettano sul file stereo dopo la conversione. Per fare ciò, spostate il cursore su "3D PAN" e premete il tasto ● (REC). Il display cambia come segue.



Per usare le impostazioni di panning a 3D, spostate il cursore su "ENABLE" e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata, e il display torna alle condizioni del punto precedente.

CONSIGLIO

- Se è selezionato "DISABLE", le impostazioni attuali del panning a 3D non hanno effetto, e i due file stereo saranno mixati nel file obiettivo, usando una scala 1:1.
- Se premete il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC), l'impostazione non viene cambiata, e il display torna alle condizioni del punto precedente.

6. Selezionate la cartella destinazione del salvataggio.

Se necessario, potete specificare la cartella in cui il file risultante deve essere salvato. Per fare ciò, al punto 4, spostate il cursore su "SAVE IN" e premete il tasto ● (REC). Appare una schermata di selezione della cartella.

Spostate il cursore sulla cartella di destinazione (FOLDER 01 – 10) e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alle condizioni del punto precedente.

CONSIGLIO

Se premete il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC), l'impostazione non viene cambiata, e il display torna alle condizioni del punto precedente.

7. Eseguite la conversione file stereo.

Per procedere col processo di conversione, spostate il cursore su "ENCODE" e premete il tasto ● (REC). Sarà creato un nuovo file WAV col nome "SRxxxFR.WAV" (laddove xxx è un numero da 000 a 499) nella cartella specificata. Il display poi torna alle condizioni del punto 3.

Se, nella cartella, esiste già un file con lo stesso nome, appare una schermata di conferma del cambio.

Spostate il cursore su "RENAME" e premete il tasto ● (REC) per cambiare il nome del file (→ p. 50), o spostate il cursore su "CANCEL" e premete il tasto ● (REC) per annullare la procedura.

8. Tornate al top screen.

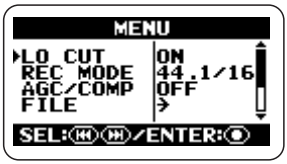
Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità a 4 canali.

Controllare l'elenco dei marker

Ogni volta che premete il tasto ⏯ (PLAY/PAUSE) mentre è in corso una registrazione, appare l'indicazione "MARKxx" (laddove xx è un numero da 1 a 99) sul display ed è impostato un marker. Questi marker possono essere usati come cue points compatibili BWF (→ p. 24). Un marker è impostato automaticamente anche in caso si verifichi un errore di dropout durante la registrazione. Per visualizzare un elenco di tutti i markers assieme all'indicazione del tempo (ore:minuti:secondi), procedete come segue.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



2. Visualizzate la schermata FILE MENU.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FILE", e premete il tasto ● (REC).

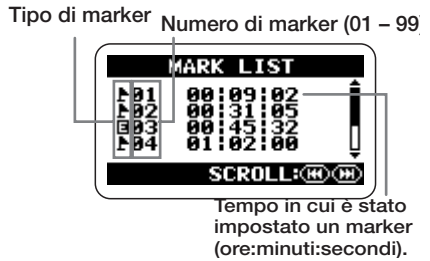
3. Selezionate il file di cui volete controllare l'elenco dei marker volete controllare.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul file, e premete il tasto ● (REC).

Il nome del file attualmente selezionato appare in alto sul display, e appare un elenco dei file disponibili.

4. Visualizzare la schermata MARK LIST.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "MARK LIST", e premete il tasto ● (REC).



Un marker normale è indicato col simbolo ▙. Un marker impostato in caso di errore di dropout è indicato con E. Per scorrere l'informazione relativa al marker non attualmente visibile su display, usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) .

NOTE

- L'indicazione su questo schermo è solo informativa. Il numero o il tempo del marker non possono essere cambiati.
- Se sono già stati raggiunti 99 marker, e si verifica un errore di dropout, appare solo l'indicazione "Data Write Error" ma non viene impostato alcun marker.

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità a 4 canali**.**

Operatività con card SD

Questa sezione illustra le varie operazioni relative alla card SD inserita in H2.

Controllare il tempo residuo della card

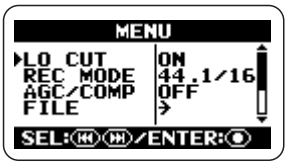
Potete controllare quanta capacità di registrazione è rimasta sulla card inserita, in termini di megabytes e tempo di registrazione. L'indicazione si basa sulla modalità operativa attualmente selezionata (modalità stereo o a 4-canali) e sulla modalità di registrazione (formato del file, frequenza di campionamento, quantizzazione).

NOTE

I punti descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

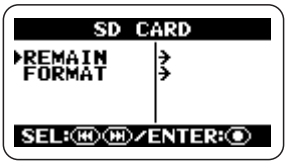
Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



2. Visualizzate la schermata SD CARD.

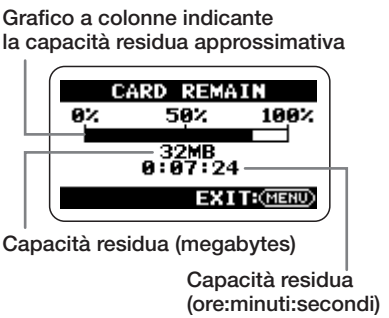
Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "SD CARD" e premete il tasto ● (REC).

Appare la schermata SD CARD, che dà accesso a varie funzioni relative alla card SD.



3. Visualizzate la schermata CARD REMAIN.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "REMAIN" e premete il tasto ● (REC). La schermata CARD REMAIN mostra un'indicazione approssimativa della capacità residua sotto forma di grafico a colonne. L'indicazione mostra anche i megabytes e il tempo di registrazione.



4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Formattare una card

Prima di usare una card SD tra quelle in commercio, o una formattata su un altro computer, dovete formattare la card su H2.

Normalmente, inserendo la card in H2, appare una schermata che chiede se volete formattare la card. Seguite le istruzioni a video, in tal caso. Se appare l'indicazione "NO CARD" anche se avete inserito una card SD, formattatela in base alla procedura descritta sotto.

NOTE

- Formattando una card, i dati salvati su di essa fino a quel momento sono cancellati e non possono essere recuperati. Fate attenzione a non cancellare accidentalmente dei dati che invece volete conservare.
- I punti descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata SD CARD.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "SD CARD" e premete il tasto ● (REC).
Appare la schermata SD CARD che dà accesso a varie funzioni connesse alla card SD.

3. Visualizzate la schermata CARD FORMAT.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "FORMAT" e premete il tasto ● (REC).

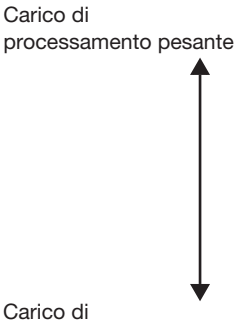
Per procedere con l'operazione di formattazione, spostate il cursore su "YES" e premete il tasto ● (REC).
A operazione completata, il display torna al top screen.

CONSIGLIO

Per annullare l'operazione di formattazione e tornare alla schermata principale, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

Errori di dropout della card SD

In base alla combinazione di modalità operativa e di registrazione, il trasferimento dei dati sulla card SD, nel corso della registrazione, potrebbe non essere in grado momentaneamente di reggere il flusso di dati, causando una breve interruzione di suono (dropout). In tal caso, appare l'indicazione "Data write Error" sul display durante la registrazione e quando questa è terminata. La possibilità di dropout aumenta se il flusso di carico su H2 è pesante. In caso di errore di dropout, cambiate la modalità di registrazione e registrate nuovamente.



Modalità Stereo	Modalità a 4 canali
WAV96kHz/24bit	WAV48kHz/24bit
	WAV44.1kHz/24bit
WAV96kHz/16bit	WAV48kHz/16bit
	WAV44.1kHz/16bit
WAV48kHz/24bit	
WAV44.1kHz/24bit	
WAV48kHz/16bit	
WAV44.1kHz/16bit	
MP3	

CONSIGLIO

In caso di errore di dropout durante la registrazione, viene creato automaticamente un marker in quel punto. Potete visualizzare il tempo (ore:minuti:secondi) di questi marker → p. 59).

Accordare uno strumento

H2 presenta una funzione d'accordatura che consente di accordare uno strumento in base al segnale in ingresso proveniente dai microfoni incorporati, il jack [EXT MIC IN], o il jack [LINE IN].

Le modalità d'accordatura disponibili comprendono un accordatore cromatico, dove la tonalità è individuata automaticamente a intervalli di un semitono, l'accordatore standard per chitarra/basso, e altre funzioni speciali d'accordatura .

Usare l'accordatore cromatico

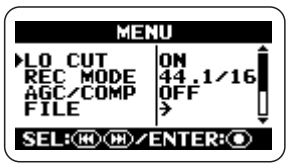
L'accordatore cromatico individua automaticamente la tonalità del segnale in ingresso a intervalli di un semitono, e visualizza la differenza rispetto alla nota più vicina. Questo tipo di accordatura può essere usato per tutti gli strumenti, così come per la tonalità della voce.

NOTE

- I punti descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.
- Prima di iniziare la procedura sotto indicata, assicuratevi che sia selezionata la fonte corretta, relativa allo strumento da accordare. Usando i microfoni incorporati per accordare, assicuratevi di aver selezionato il pattern microfonico corretto.

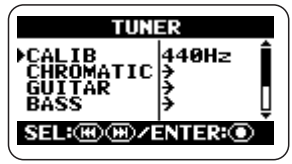
1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto (MENU).



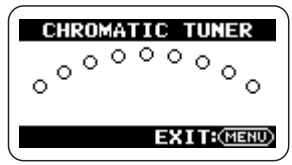
2. Visualizzate la schermata TUNER.

Usate i tasti (REW)/(FF) per spostare il cursore su "TUNER" e premete il tasto (REC). Appare la schermata per le impostazioni d'accordatura.



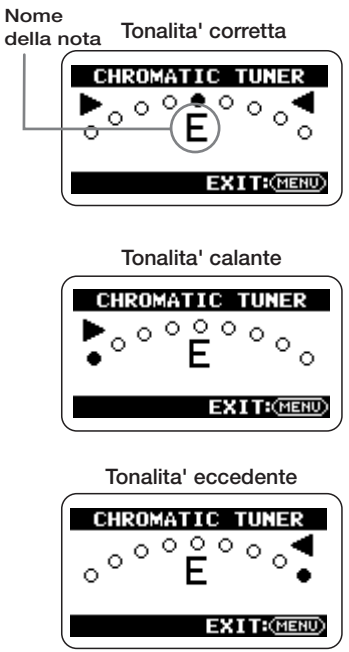
3. Visualizzate la schermata CHROMATIC TUNER.

Spostate il cursore su "CHROMATIC" e premete il tasto (REC). E' selezionata la modalità d'accordatura dell'accordatore cromatico e il display varia come segue.



4. Accordate.

Eseguite la nota da accordare.
La tonalità è individuata automaticamente, e il display mostra il nome della nota più vicina (C, C#, D, D#, E...). Il display indica anche quanto sia diversa la tonalità attuale rispetto a quella corretta.



Controllate l'indicazione sullo schermo, mentre accordate lo strumento.

NOTE

Se il display non risponde al suono dello strumento, controllate la selezione della fonte in ingresso (→ p. 18), la selezione del pattern microfonico (→ p. 21), e l'impostazione della sensibilità in ingresso/livello di registrazione (→ p. 23).

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Usare l'accordatore dedicato per chitarra/basso

Selezionando una modalità d'accordatura diversa da "CHROMATIC", potete accedere ad un'accordatura specificatamente pensata per le necessità di chitarra o basso. In queste modalità, specificate la singola corda, per accordarla separatamente.

Sono consentite anche accordature per chitarra a 7 corde, basso a 5 corde, e altre accordature non convenzionali.

NOTE

- I punti descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.
- Prima di iniziare la procedura sotto indicata, assicuratevi che sia selezionata la fonte corretta, relativa allo strumento da accordare. Usando i microfoni incorporati per accordare, assicuratevi di aver selezionato il pattern microfonico corretto.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata TUNER.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "TUNER" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata per le impostazioni d'accordatura.

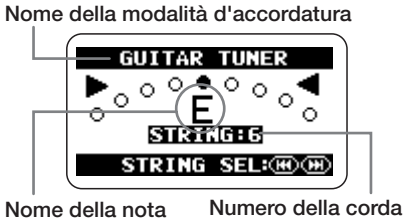
3. Selezionate la modalità d'accordatura desiderata.

Spostate il cursore su una modalità diversa da "CHROMATIC" e premete il tasto ● (REC).

Potete selezionare "GUITAR" (accordatura

standard per chitarra), "BASS" (accordatura standard per basso), o accordature speciali per chitarra.

In modalità d'accordatura diverse da "CHROMATIC", sono visualizzati il numero della corda da accordare e il nome della nota della corda. Ad es., se avete selezionato "GUITAR", il display varia come segue.



4. Eseguite l'accordatura.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per specificare il numero della corda da accordare (anche il nome della nota varia in conseguenza), e suonate la corda indicata, come corda libera.

Lo spostamento di tonalità è indicato sul display. Accordate la corda osservando il display.

Accordate allo stesso modo le altre corde.

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Modalita' d'accordatura		GUITAR	BASS	OPEN A	OPEN D	OPEN E	OPEN G	DADGAD
Numero corda/ nome nota	1	E	G	E	D	E	D	D
	2	B	D	C♯	A	B	B	A
	3	G	A	A	F♯	G♯	G	G
	4	D	E	E	D	E	D	D
	5	A	B	A	A	B	G	A
	6	E		E	D	E	D	D
	7	B						

Regolare la nota di riferimento dell'accordatore

Quando H2 è in condizione di default, la nota di riferimento è impostata su A centrale = 440 Hz. Potete regolare la nota di riferimento nell'ambito della gamma seguente: A centrale = 435 - 445 Hz.

NOTE

I punti descritti qui non possono essere eseguiti se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

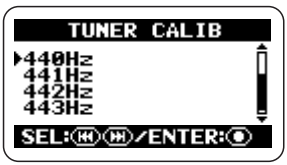
Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata TUNER.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "TUNER" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata per le impostazioni d'accordatura.

3. Visualizzate la schermata TUNER CALIB.

Spostate il cursore su "CALIB" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata TUNER CALIB per regolare la nota di riferimento dell'accordatore.



4. Selezionate la nota di riferimento.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per selezionare un'impostazione all'interno della gamma che va da 435 (A centrale = 435 Hz) a 445 (A centrale = 445 Hz), e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è eseguita e riappare la schermata TUNER.

L'impostazione eseguita qui viene applicata a tutti i file e a tutte le modalità operative. L'impostazione è anche salvata allo spegnimento dell'unità.

5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Usare la funzione metronomo

H2 ha un metronomo incorporato che può essere usato come guida ritmica durante la registrazione. Potete farlo funzionare solo durante la registrazione e spegnerlo durante la riproduzione, oppure potete usarlo per avere un pre-count prima della registrazione.

Attivare e disattivare il metronomo/pre-count

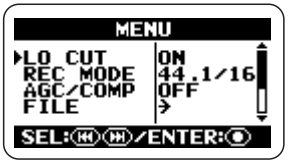
Qui di seguito sono descritte le procedure per attivare e disattivare il suono del metronomo durante la registrazione/riproduzione e il suono del pre-count e per impostare il tempo.

NOTE

Le procedure per attivare e disattivare il suono del metronomo e del pre-count non possono essere eseguite se il registratore è attivo. Fermate la registrazione o la riproduzione prima di eseguire i punti seguenti.

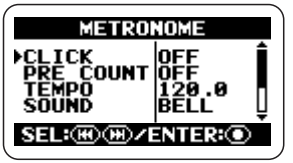
1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



2. Visualizzate la schermata METRONOME.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su"METRONOME" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata di impostazione del metronomo.



3. Attivate o disattivate il suono del metronomo.

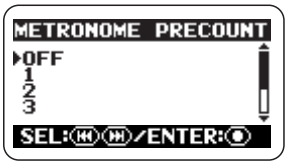
Spostate il cursore su "CLICK" e premete il tasto ● (REC) per visualizzare la schermata METRONOME CLICK.

In questa schermata potete specificare come far operare il metronomo: "OFF" (sempre spento), "●/►" (acceso durante la registrazione e la riproduzione), "●" (acceso solo durante la registrazione), e "►" (acceso solo durante la riproduzione).

Spostate il cursore su un punto e premete il tasto ● (REC) per selezionare l'impostazione. L'impostazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

4. Attivate e disattivate il pre-count.

Nella schermata METRONOME, spostate il cursore su "PRECOUNT" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata METRONOME PRECOUNT.



In questa schermata potete specificare se eseguire un pre-count prima della registrazione o della riproduzione. Sono disponibili le seguenti impostazioni.

● OFF
Nessun pre-count.

● 1 - 8
Esegue il numero specificato di battute come pre-count.

● SPECIAL
Esegue un particolare pattern di pre-count, come illustrato sotto.

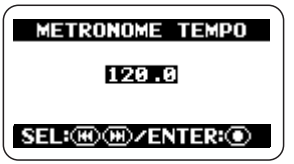
Spostate il cursore su uno dei punti e premete il tasto ● (REC). La variazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

CONSIGLIO

- Il pre-count può essere usato anche quando il metronomo è su OFF.
- Quando la funzione di auto record o pre-record è su ON, non si possono eseguire le impostazioni di pre-count.

5. Specificate il tempo del metronomo.

Sulla schermata METRONOME, spostate il cursore su "TEMPO" e premete il tasto ● (REC) per visualizzare la schermata METRONOME TEMPO.



Questa schermata consente di impostare il tempo del metronomo in una gamma da 40.0 a 250.0 (BPM), a intervalli di 0.1 unità.
Usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per selezionare il valore del tempo e poi premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

CONSIGLIO

- In ogni momento, potete tornare alla schermata METRONOME senza eseguire impostazioni, premendo il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC).
- Se avviate la riproduzione prima del punto 1, potete impostare il tempo mentre ascoltate il metronomo. Tuttavia, non è possibile accendere/spegnere il metronomo mentre il registratore è attivo. Dovete, perciò, prima attivare il metronomo dal top screen.

6. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Glossario

BPM (Beats per Minute- battiti al minuto)
Indica il numero di quarti eseguiti in un minuto.

Eseguire le impostazioni opzionali del metronomo/ pre-count

Potete controllare il tipo di click, il pattern dinamico, e il livello di volume della funzione metronomo/pre-count.

CONSIGLIO

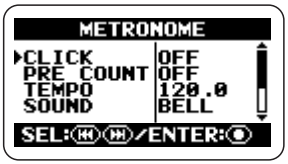
Se avviate la funzione di riproduzione prima di eseguire i punti seguenti, potete selezionare il suono e il pattern mentre ascoltate il suono effettivo del metronomo.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto [MENU] (MENU).

2. Visualizzate la schermata METRONOME.

Usate i tasti [◄◄] (REW)/[►►] (FF) per spostare il cursore su "METRONOME" e premete il tasto [●] (REC). Appare al schermata di impostazione del metronomo.



3. Selezionate il suono del metronomo/pre-count.

Spostate il cursore su "SOUND" e premete il tasto [●] (REC) per visualizzare la schermata METRONOME SOUND.

In questa schermata, potete selezionare il suono del metronomo/pre-count all'interno delle seguenti scelte.

● **BELL**
Suono normale per metronomo (combinazione di suono di campana e click)

● **CLICK**
Suono click

● **STICK**
Suono della bacchetta

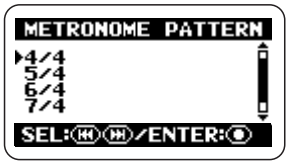
● **COWBELL**
Suono del campanaccio

● **HI-Q**
Suono click tipo synth

Spostate il cursore sul punto desiderato e premete il tasto [●] (REC). L'impostazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

4. Selezionate il pattern dinamico del metronomo.

Spostate il cursore su "PATTERN" e premete il tasto [●] (REC) per visualizzare la schermata "METRONOME PATTERN".

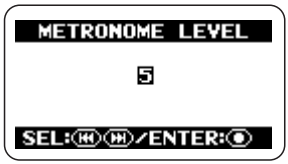


In questa schermata, potete selezionare il pattern della battuta da 0/4 a 8/4 o 6/8 (0/4 risulta un suono non accentato).

Spostate il cursore sul punto desiderato e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

5. Impostate il livello di volume del metronomo/pre-count.

Spostate il cursore su "LEVEL" e premete il tasto ● (REC) per visualizzare la schermata "METRONOME LEVEL".



In questa schermata, potete selezionare il volume del metronomo all'interno della gamma che va da 0 a 10.

Usate i tasti ⏪ (REW)/⏩ (FF) per impostare il volume e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e riappare la schermata METRONOME.

CONSIGLIO

In ogni momento, potete tornare alla schermata METRONOME senza eseguire impostazioni, premendo il tasto MENU (MENU) invece del tasto ● (REC).

6. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Collegare H2 a un computer

Collegando la porta [USB] di H2 a un computer è possibile usare H2 come lettore di card o interfaccia audio.
Usandolo come lettore di card, la card SD inserita in H2 può essere accessibile direttamente dal computer.
Usandolo come interfaccia audio, il segnale in ingresso di H2 può essere registrato direttamente dal computer, oppure è possibile riprodurre un segnale in uscita dal computer, tramite H2.

Usare H2 come lettore di card

Collegando la porta [USB] di H2 a un computer, H2 sarà riconosciuto come lettore di card, e la card SD inserita in H2 può essere accessibile direttamente dal computer. Ciò permette di copiare facilmente le vostre registrazioni sul computer per un editing ulteriore, o per masterizzare su CD audio.

I requisiti necessari per utilizzare H2 come lettore di card sono i seguenti.

■ **Sistemi operativi supportati**

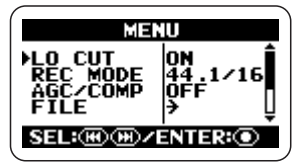
- Windows XP
- Windows Vista
- MacOS X (10.2 o successivi)

1. Collegate H2 e il computer.

Collegate la porta [USB] (Mini USB) di H2 alla porta USB del computer, con un cavo USB. Se collegate la porta [USB] al computer mentre H2 è spento, H2 può essere avviato con alimentazione USB. In tal caso appare automaticamente il menu USB del punto 3 e potete saltare i punti 2 e 3.

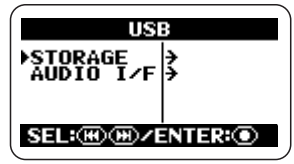
2. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto (MENU) (MENU).



3. Visualizzate la schermata USB.

Usate i tasti (REW)/(FF) per spostare il cursore su "USB" e premete il tasto (REC).



4. Fate riconoscere H2 al computer.

Per far riconoscere H2 al computer, come lettore di card, spostate il cursore su "STORAGE" e premete il tasto (REC).
Il computer e H2 sono collegati e il display varia come segue.

Appare un'icona sul desktop del computer, per la card SD di H2, e la card è accessibile dal computer.

I contenuti delle cartelle della card SD sono i seguenti.

● SYS
Contiene file con varie impostazioni di sistema di H2.

● FOLDER01 - FOLDER10
Contiene file audio registrati in modalità stereo.

● 4CH
Contiene file audio registrati in modalità a 4-canali.

NOTE
Non cambiate mai e non cancellate il contenuto della cartella SYS. Altrimenti H2 non lavorerà normalmente.

5. Potete ora scambiare file tra il computer e H2.

Per copiare file audio da H2 al computer, fate doppio click sull'icona di H2 del computer, e aprite una delle cartelle FOLDER01 – FOLDER10 o la cartella 4CH. Poi trascinate il file (i file) desiderato sul computer.

Per copiare file audio dal computer a H2, trascinate il file (i file) desiderato su una delle cartelle FOLDER01 - FOLDER10 o sulla cartella 4CH.

NOTE
- Prima di copiare file dal computer a H2, assicuratevi che il formato del file, la frequenza di campionamento e la quantizzazione dei file da copiare siano supportati da H2. Se copiate file non supportati, la riproduzione non è possibile.
- Se cambiate i nomi dei file nella cartella 4CH, questi non saranno più riconosciuti da H2. Se copiate file sul computer e di nuovo su H2, non cambiatene i nomi.
- In modalità a 4 canali, una coppia di file stereo anteriore e posteriore è sempre gestita insieme. Quando editate tali file sul computer, processate entrambi i file assieme.

NOTE
- H2 riconoscerà solo i nomi di file che sono costituiti da caratteri alfanumerici.
- Se cambiate i nomi del file usando un lettore di card SD generico, i file potrebbero non essere riconosciuti più da H2.

6. Terminate la connessione tra H2 e il computer.

Per terminare la connessione, annullate la condizione di collegamento del computer.

● Usando Windows
Cliccate su "rimozione sicura dell'hardware" nella barra delle applicazioni e selezionate H2 come apparecchio da rimuovere.

● Usando Macintosh
Selezionate l'icona H2 e trascinatela nel cestino.

7. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

NOTE

- Se l'unità è stata avviata con alimentazione USB, non potete tornare alla schermata prima del punto 4. Per tornare al top screen, scollegate il cavo USB per spegnere l'unità, e poi impostate l'interruttore [POWER] di H2 su ON per avviarla normalmente.
- Se premete il tasto MENU (MENU) invece di terminare la connessione col computer, anche la connessione sarà interrotta, e apparirà un messaggio d'errore sul computer. Per evitare il rischio di danneggiare il file, assicuratevi di annullare prima la connessione del computer.

Usare H2 come interfaccia audio

Questa sezione descrive come usare H2 come interfaccia audio per il computer.

Le funzioni dell'interfaccia audio

I requisiti necessari per utilizzare H2 come interfaccia audio sono i seguenti.

■ **Sistemi operativi supportati**
- Windows XP
- Windows Vista
- MacOS X (10.2 o successivi)

■ **Quantizzazione**
16 bit

■ **Frequenza di campionamento**
44.1 kHz o 48 kHz

Quando H2 è stato riconosciuto come interfaccia audio dal computer, il segnale in ingresso su H2 può essere registrato direttamente su computer, e il segnale in uscita del computer è disponibile collegandosi al jack [PHONES/LINE OUT] di H2.

Per registrare e riprodurre su computer, è necessario un software dedicato. Per dettagli

Glossario

Interfaccia audio
Apparecchio che consente di importare un segnale audio su computer come dati, e di inviare dati audio dal computer come segnale audio.

Alimentazione USB
Una funzione per alimentare apparecchi esterni collegati a un computer tramite un cavo USB.

sull'operazione, fate riferimento alla documentazione del software stesso.

CONSIGLIO

- H2 sarà riconosciuto come interfaccia audio a 2 canali ingresso/uscita.
- Anche usando H2 come interfaccia audio, si possono usare il filtro low-cut, AGC/ compressor/limiter, accordatore e altre funzioni.

Preparare i collegamenti

Questa sezione illustra le impostazioni necessarie per usare H2 come interfaccia audio.

1. Collegate la porta [USB] di H2 alla porta USB del computer, usando un cavo USB.

Se collegate la porta [USB] al computer mentre H2 è spento, H2 può essere avviato con alimentazione USB. In tal caso appare automaticamente il menu USB del punto 3 e potete saltare i punti 2 e 3.

2. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

3. Visualizzate la schermata USB.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "USB" e premete il tasto ● (REC).

4. Visualizzate la schermata USB AUDIO I/F.

Usate i tasti ◀◀ (REW)/▶▶ (FF) per spostare il cursore su "AUDIO I/F" e premete il tasto ● (REC).

In questa schermata sono possibili le seguenti impostazioni.

● FREQUENCY
Imposta la frequenza di campionamento da usare quando H2 funge da interfaccia audio.

● CONNECT
Spostando qui il cursore e premendo il tasto ● (REC), H2 sarà riconosciuto come interfaccia audio dal computer.

5. Selezionate la frequenza di campionamento.

Per cambiare l'impostazione della frequenza di campionamento, spostate il cursore su "FREQUENCY" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata FREQUENCY.

In questa schermata, usate i tasti ◀◀ (REW)/ ▶▶ (FF) per selezionare la frequenza di campionamento (44.1 kHz o 48 kHz) e premete il tasto ● (REC) per confermare l'impostazione.
Appare ancora la schermata USB AUDIO I/F.

CONSIGLIO

Per annullare l'impostazione e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

NOTE

Assicuratevi di impostare la frequenza di campionamento di H2 sullo stesso valore usato dal computer. Se l'impostazione è diversa, la comunicazione col computer non può essere eseguita normalmente.

6. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

NOTE

Se l'unità è stata avviata con alimentazione USB, non potete tornare alla schermata prima del punto 4. Per tornare al top screen, scollegate il cavo USB per spegnere l'unità, e poi impostate l'interruttore [POWER] di H2 su ON per avviarla normalmente.

Abilitare le funzioni dell'interfaccia audio

Per utilizzare H2 come interfaccia audio, procedete come segue.

1. Collegate la porta [USB] di H2 alla porta USB del computer, usando un cavo USB.

Se collegate la porta [USB] al computer mentre H2 è spento, H2 può essere avviato con alimentazione USB. In tal caso appare automaticamente il menu USB del punto 3 e potete saltare i punti 2 e 3.

2. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

3. Visualizzate la schermata USB.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "USB" e premete il tasto ● (REC).

4. Visualizzate la schermata USB AUDIO I/F.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "AUDIO I/F" e premete il tasto ● (REC).

5. Fate riconoscere H2 al computer.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "CONNECT" e premete il tasto ● (REC). Appare la schermata USB AUDIO I/F .

Indicatori di livello

Quando appare questa schermata, H2 è stato riconosciuto come interfaccia audio dal computer. Gli indicatori di livello al centro della schermata mostrano il livello in ingresso durante la registrazione e il livello in uscita durante la riproduzione.

CONSIGLIO

Per ottenere ingresso/uscita del segnale audio tramite H2, dovete effettuare una scelta appropriata di interfaccia audio sul computer. Per dettagli, fate riferimento al software usato sul computer.

6. Selezionate la fonte in ingresso e impostate sensibilità in ingresso e livello di registrazione.

● **Selezione della fonte in ingresso**

Selezionate la fonte in ingresso allo stesso modo usato per H2 in qualità di registratore (→ p. 18). Tuttavia, usando i microfoni incorporati, non è possibile selezionare il pattern microfonico SURROUND 4CH.

● **Impostazione della sensibilità in ingresso**

Usando i microfoni incorporati o un microfono esterno collegato al jack [EXT MIC IN], impostate il selettore [MIC GAIN] adeguatamente. La procedura è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 15).

● **Impostazione del livello di registrazione**

Quando appare la schermata di cui sopra, potete usare i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per impostare il livello di registrazione. La procedura è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 16).

7. Visualizzate la schermata USB AUDIO I/F MENU.

Mentre appare la schermata USB AUDIO I/F, premendo il tasto MENU (MENU) si visualizza la schermata USB AUDIO I/F MENU. Ogni pressione del tasto MENU (MENU) alterna le due schermate.

Quando H2 funge da interfaccia audio, la schermata USB AUDIO I/F MENU consente l'accesso alle funzioni seguenti.

● **LO CUT**

Attiva/disattiva il filtro low-cut. L'operatività è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 38).

● **AGC/COMP**

Consente di selezionare la funzione AGC/compressor/limiter e le opzioni. L'operatività è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 37).

● **TUNER**

Consente di usare l'accordatore incorporato. L'operatività è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 63).

● **PLUG-IN**

Attiva/disattiva l'alimentazione plug-in. L'operatività è la stessa di quando usate H2 come registratore (→ p. 80).

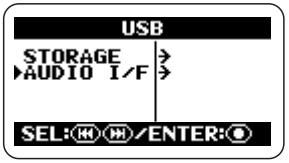
● **INPUT**

Attiva/disattiva il segnale in ingresso. Per fare ciò, spostate il cursore su "INPUT" e premete il tasto ● (REC). Poi spostate il cursore su "ON" o "OFF" sulla schermata e premete il tasto ● (REC). Quando INPUT è su off, il segnale in ingresso è disabilitato ed è attiva solo l'uscita dal computer.

8. Terminate la connessione al computer.

Per terminare la connessione al computer, nella schermata USB AUDIO I/F MENU spostate il cursore su "EXIT" e premete il tasto ● (REC).

A connessione ultimata, riappare la schermata USB.



CONSIGLIO

Se l'unità è stata avviata con alimentazione USB le impostazioni vengono salvate spostando il cursore su "EXIT" e premendo il tasto ⏺ (REC) per annullare la connessione.

9. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

NOTE

Se l'unità è stata avviata con alimentazione USB, non potete tornare alla schermata prima della schermata AUDIO I/F del punto 4. Per tornare al top screen, scollegate il cavo USB per spegnere l'unità, e poi impostate l'interruttore [POWER] di H2 su ON per avviarla normalmente.

Altre funzioni

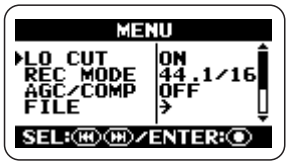
Questa sezione illustra alcune funzioni e caratteristiche supplementari di H2.

Impostare data e ora

Potete impostare l'orologio interno e il calendario di H2. L'impostazione serve per datare i file creati durante la registrazione.

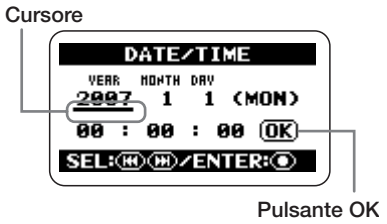
1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).



2. Visualizzate la schermata DATE/TIME.

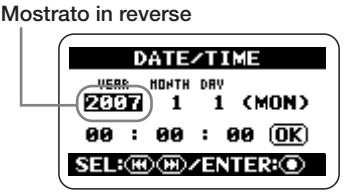
Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "DATE/TIME" e premete il tasto ● (REC).



In questa schermata, la sottolineatura indica il cursore.

3. Impostate data e ora.

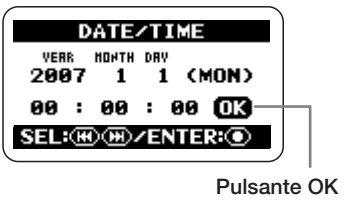
Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul numero da cambiare e premete il tasto ● (REC). Il numero su cui è posizionato il cursore appare in reverse. Ciò significa che può essere editato.



Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per cambiare l'indicazione numerica, e premete il tasto ● (REC) per confermare l'impostazione.
Cambiate gli altri numeri allo stesso modo.

4. Confermate l'impostazione di data e ora.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore sul pulsante OK, in modo che questo risulti in reverse. Poi premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alla schermata del menu.



5. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

NOTE

Se togliete le batterie, mentre non c'è nessun adattatore AC collegato a H2, l'impostazione di data e ora dell'orologio interno saranno resettate dopo 1 o 2 minuti. Accendendo poi H2, un promemoria sotto forma di messaggio, vi avvertirà di questo.

Usare la funzione monitor

Quando H2 è in condizioni di default, l'unità deve essere messa in standby di registrazione o in condizione di registrazione, per abilitare il monitoraggio del livello del segnale in ingresso.
Se necessario, H2 può essere impostato in modo da monitorare sempre il segnale in ingresso.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata MONITOR.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "MONITOR" e premete il tasto ● (REC).

Qui potete attivare/disattivare il monitoraggio del segnale in ingresso.

● ON

Il segnale in ingresso è sempre monitorato.

● OFF

l segnale in ingresso è monitorato solo durante lo standby di registrazione e la registrazione.

3. Selezionate l'impostazione.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per selezionare l'impostazione e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e

riappare il menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare la variazione e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Alimentare un microfono esterno (solo modalità stereo)

Collegando un microfono esterno del tipo ad alimentazione plug-in al jack [EXT MIC IN] di H2, H2 può fornire alimentazione (2.5 V DC) al microfono. Per attivare/disattivare l'alimentazione plug-in procedete come segue.

NOTE

Questa operazione è possibile solo in modalità stereo.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata PLUG-IN POWER.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "PLUG-IN" e premete il tasto ● (REC).

3. Attivate/disattivate l'alimentazione plug-in.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per selezionare "ON" o "OFF" e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alla schermata del menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare il cambiamento e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo.

Regolare il contrasto del display

Per regolare il contrasto del display, procedete come segue.

1. Visualizzate la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzate la schermata CONTRAST .

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►►| (FF) per spostare il cursore su "CONTRAST" e premete il tasto ● (REC). Appare l'impostazione attuale del contrasto (1 - 8).

3. Regolate il contrasto.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►►| (FF) per cambiare l'impostazione del contrasto e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alla schermata del menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare il cambiamento e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Controllare l'impostazione on/off della retroilluminazione

Quando H2 è in condizioni di default, la retroilluminazione del display si spegne automaticamente dopo 15 secondi, se non vengono toccati i tasti. Potete aumentare questo intervallo o impostare la retroilluminazione in modo che sia sempre attiva/disattiva.

1. Visualizzare la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzare la schermata LIGHT.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "LIGHT" e premete il tasto ● (REC).

Questa schermata consente di selezionare l'operatività della retroilluminazione. Sono disponibili le seguenti impostazioni.

● 15sec (default)

La retroilluminazione si spegne dopo 15 secondi dall'ultima pressione dei tasti.

● 30sec

La retroilluminazione si spegne dopo 30 secondi dall'ultima pressione dei tasti.

● ON

La retroilluminazione è sempre attiva.

● OFF

La retroilluminazione è sempre disattivata.

3. Selezionate l'impostazione della retroilluminazione.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per selezionare l'impostazione e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alla schermata del menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare il cambiamento e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo.

Specificare il tipo di batteria

H2 visualizza la capacità residua delle batterie usando un'indicazione a segmento sul display. La precisione di questa indicazione può essere aumentata specificando il tipo di batteria, come illustrato sotto.

1. Visualizzare la schermata del menu principale.

Nel top screen della modalità stereo o a 4 canali, premete il tasto MENU (MENU).

2. Visualizzare la schermata BATTERY TYPE.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per spostare il cursore su "BATTERY" e premete il tasto ● (REC).

Sono disponibili le impostazioni seguenti.

● ALKALI (default)
Selezionatela usando batterie alcaline o Oxyride.

● Ni-MH
Selezionatela usando batterie ricaricabili all'idruro di nickel.

3. Selezionate l'impostazione del tipo di batteria.

Usate i tasti ◄◄ (REW)/►► (FF) per selezionare l'impostazione e premete il tasto ● (REC). L'impostazione è accettata e il display torna alla schermata del menu principale.

CONSIGLIO

Per annullare il cambiamento e tornare alla schermata precedente, premete il tasto MENU (MENU) senza premere il tasto ● (REC).

4. Tornate al top screen.

Premete ripetutamente il tasto MENU (MENU) fino a far apparire il top screen della modalità stereo o a 4 canali.

Eseguire le impostazioni della funzione di blocco tastiera

Per evitare di cambiare le impostazioni inavvertitamente durante la registrazione, H2 possiede una funzione che blocca quasi tutti i controlli. Si chiama funzione di blocco tastiera. Per abilitare la funzione, procedete come segue.

1. Impostate H2 su riproduzione o registrazione.

Quando è abilitata la funzione di blocco tastiera, quasi tutti i controlli non funzionano. Pertanto la modalità operativa selezionata sarà mantenuta.

2. Abilitate la funzione di blocco tastiera.

Premete e tenete premuto il tasto MENU (MENU) fino a far apparire l'indicazione "Key Hold" sul display.

Quando è abilitata la funzione di blocco tastiera, tutti i controlli, salvo l'interruttore [POWER], [MIC GAIN], e il tasto MENU (MENU) non sono operativi. Premendo qualunque tasto, appare sul display l'indicazione mostrata sotto per 2 secondi.

3. Disabilitate la funzione di blocco tastiera.

Premete il tasto MENU (MENU) e tenetelo premuto fino a far apparire l'indicazione "Released" sul display.

Aggiornare il software di sistema

Usando una card SD e un computer, è possibile aggiornare il software di sistema di H2. Per fare ciò, procedete come segue.

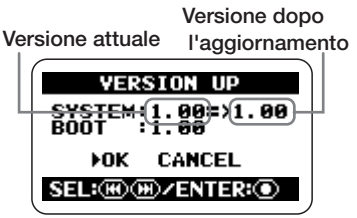
1. Scaricate il software di sistema più recente (firmware) dal sito web di ZOOM (http://www.zoom.co.jp).

2. Copiate il software di sistema dal computer alla card SD.

Per informazioni su come collegare H2 a un computer, vd. le sezioni "Usare H2 come lettore di card" a pagina 71.

3. Visualizzate la schermata VERSION UP.

Inserite la card SD di cui al punto 2 in H2. Poi accendete l'unità tenendo premuto il tasto ►/II (PLAY/PAUSE).
Appare la schermata seguente.



4. Eseguite il procedimento di aggiornamento di versione.

Usate i tasti ⏮ (REW)/⏭ (FF) per spostare il cursore su "OK" e premete il tasto ● (REC).

Il display cambia come segue e inizia il processo di aggiornamento.

Quando il processo è terminato, appare l’indicazione "Complete" sul display. Dopo aver spento e riacceso H2, questo si avvierà con la nuova versione.

Specifiche tecniche

Registratore	Modalità stereo	Modalità 4CH
Tracce	2	4
Numero massimo di tracce di registrazione contemporanee	2	4
Numero massimo di tracce di riproduzione contemporanee	2	4

Tempo registrazione 4GB (SDHC)
Circa 380 minuti (convertiti in traccia stereo WAV 44.1kHz/16bit)
Circa 68 ore (convertite in traccia stereo MP3 44.1kHz/128kbps)
* I tempi di registrazione sono approssimativi. I tempi effettivi possono variare in base alle condizioni di registrazione.

Dimensione massima del file registrato 2 GB

Funzione Locate Ore/Minuti/Secondi
Funzioni di editing del file audio
Time Stamp check, Rename, Delete, Size check, Devide, Normalize
Altre funzioni
MP3 post-encode, A-B repeat, Lo-cut filter, AGC/compressor/limiter, Marker,

Accordatore
Chromatic, Guitar, Bass, Open A/D/E/G, DADGAD

Metronomo
Fonti sonore 5
Battuta 0/4 - 8/4, 6/8
Tempo 40.0~250.0 BPM

Conversione A/D 24 bit
128 sovracampionamenti

Conversione D/A 24 bit
128 sovracampionamenti

Supporti registrazione Card memoria SD (16MB - 2GB), card memoria SDHC (4GB)

Tipo dati
Formato **WAV**
<Registrazione/Esecuzione>
Quantizzazione 16/24bit
Frequenza campionamento
44.1kHz, 48kHz, 96kHz (Modalità Stereo)
44.1kHz, 48kHz (Modalità 4CH)
Formato **MP3 (Modalità Stereo)**
<Registrazione>
Bit rate 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 kbps, VBR
Frequenza campionamento
44.1kHz

<Riproduzione>
Bit rate 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 kbps, VBR
Frequenza campionamento 44.1kHz, 48kHz

Display 128 x 64 punti
Full-dot LCD (retroilluminato)

Ingressi
LINE IN Mini jack stereo
Impedenza d'ingresso 10kilohms
Livello d'ingresso -10dBm

EXT MIC IN Mini jack stereo (Alimentazione plug-in 2.5V)
Impedenza d'ingresso 20kilohms
Livello d'ingresso L -20dBm
M -30dBm
H -40dBm

Microfono stereo incorporato
Microfono stereo W-XY
MIC GAIN **L** +1.5dB
M +17dB
H +27dB

Uscita **PHONES/LINE OUT** Mini jack stereo
LINE Impedenza di carico in uscita10 kilohms o più
Livello d'uscita -10 dBm

PHONES 15mW+15mW (carico fino a 32-ohm)

USB USB 2.0 full speed
Operatività archiviazione dati, interfaccia audio (16bit 44.1kHz/48kHz) e alimentazione Bus

Requisiti d'alimentazione
9 V DC, 300mA da adattatore AC (ZOOM AD-0006)
Batterie IEC R6 (tipo AA) x 2

Tempo di registrazione in continuo 4 ore

Tempo di riproduzione in continuo 4.5 ore

Dimensioni 63.5(W) x 110(D) x 32(H)

Peso 110g

*0dBm = 0.775Vrms

Diagnostica

In caso di problemi nell'operatività di H2, verificate prima i punti seguenti.

Problemi durante la registrazione/ riproduzione

■ Nessun suono, o suono molto debole.

- Controllate i collegamenti al sistema monitor, e l'impostazione di volume del sistema.
- Controllate se l'impostazione di volume di H2 è bassa.

■ Non si sente il suono registrato, o il suono è molto debole.

- Utilizzando i microfoni incorporati, controllate se il pattern microfonico e l'orientamento del microfono sono adatti (→ p. 21).
- Verificate l'impostazione del selettore [MIC GAIN] (→ p. 15).
- Verificate che l'impostazione del livello di registrazione sia adeguata (→ p. 16).
- Se è collegato un lettore CD o apparecchio simile al jack [LINE IN], cercate di aumentare l'impostazione del livello d'uscita dell'apparecchio.

■ Non si possono usare i microfoni incorporati/microfono esterno, non si può selezionare il pattern microfonico.

- Se qualcosa è collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN], i microfoni incorporati non sono attivi e il pattern microfonico non può essere selezionato. Scollegate l'altra apparecchiatura.
- Se qualcosa è collegato al jack [LINE IN], il jack [EXT MIC IN] è disabilitato.

■ Non si può registrare.

- Verificate che sia inserita una card SD nello slot.
- Se appare l'indicazione "Key Hold" sul display, la funzione di blocco tastiera è attiva. Disabilitate la funzione di blocco (→ p. 84).

■ Il livello di bilanciamento del materiale registrato in modalità a 4 canali è strano.

- Controllate le impostazioni del panning a 3D e resettate se necessario (→ p. 32).

Altri problemi

■ L'unità non è riconosciuta nonostante la porta [USB] sia collegata al computer.

- Controllate che il sistema operativo del computer sia supportato (→ p. 71).
- Per far sì che il computer riconosca H2, la connessione deve essere avviata da H2 (→ p. 71).

Messaggi d’errore

Messaggi relativi alla card	Causa	Soluzione
No Card	Nessuna card SD inserita.	Inserite la card SD e accendete.
No File	Non è stato trovato un file valido.	
Card Format Error!	Il processo di formattazione della card SD non ha avuto successo, o la card non è stata riconosciuta normalmente.	*
Card Full!	La card si è riempita durante la registrazione	
File name exists!	E’ stato tentato un cambio di nome del file, ma esiste già un file con quel nome.	Specificate un nome diverso per il file.
Stop Recorder!	L’utente ha cercato di accedere a un menu non disponibile durante la riproduzione o la registrazione.	Fermate prima l’operazione del registratore.
Card Protected	La card SD è protetta.	Cambiate l’impostazione dell’interruttore di protezione della card.
Format Card?	E’ stata inserita una card SD con il formato sbagliato.	Selezionando "YES" in questa schermata e premendo il tasto 5 (REC), tutti i dati sono cancellati e l’inizializzazione è eseguita.
Now Recording!	L’utente ha cercato di accedere a un menu non disponibile durante la registrazione o in standby di registrazione.	Fermate prima la registrazione.
File Create Error!	Il file non è stato creato all’inizio della registrazione.	*
Card Error!	Errore della card.	
File Protected	L’utente ha cercato di scrivere su un file di sola lettura dal menu file.	Cambiate l’attributo di sola lettura del file usando un computer.
File Rename Error!	E’ stato specificato un nome di file vuoto o non valido durante l’editing del file.	Non usate caratteri non validi.
Card Write Error	Appare in caso di errore durante la scrittura del file salvo che in fase di registrazione.	*
Card Read Error!	Appare in caso di errore aprendo il file.	
Data Write Error	Appare quando il trasferimento di dati su card non riesce a stare al passo col passaggio dati durante la registrazione.	Riducete la frequenza di campionamento e/o il numero di bit.

*Se gli errori inerenti la card fossero frequenti, la card SD potrebbe essere difettosa.

Altri messaggi	Causa	Soluzione
RESET DATE/TIME	L’orologio interno è stato resettato perchè il backup della batteria è stato interrotto.	Impostate ancora data e ora. L’orologio interno ha bisogno di batterie.
Low Battery!	Il voltaggio della batteria è basso.	Sostituite le batterie.
Please Power Off	La procedura di Shutdown è completata.	Impostate l’interruttore su OFF.
Please pull out external input	Se è collegato un microfono esterno o un componente, non si può selezionare un pattern microfonico.	Scollegate il microfono esterno o il componente collegato al jack [EXT MIC IN] o [LINE IN].
Only Built-in MIC is active	Un microfono esterno o un componente è collegato, anche se il microfono incorporato è attivo in modalità a 4 canali.	
Invalid File!	E’ stato specificato un file non valido.	Selezionate un file valido.

Indice dei nomi

[A]

A-B repeat 46
Accordatore-funzione..... 63
AGC (Auto Gain Control) 37
Aggiornamento software di sistema.....84
Alimentazione Plug-in on/off 80
Alimentazione USB bus.. 73
Auto record-funzione 39

[B]

Batterie
Inserire le batterie..... 11
Specificare il tipo di batteria 83
Bilanciamento-regolazione (panning a 3D)..... 32
Blocco tastiera-funzione. 84
BWF 24

[C]

Card SD 11, 47
Collegamenti 10
Convertire in file stereo 57
Cue point (Marker)..... 24

[D]

Data/ora-impostazione 78
Display-contrasto 81

[E]

[F]

Formato file.....36
File.....47
Cambiare nome 50
Cancellare.....52
Dividere.....53
Dispaly informazioni..49
Normalizzare 54
Selezionare 48
Filtro Low-cut 38
Frequenza di campionamento 36
Funzione accordatore 63

[I]

Interfaccia audio.....73

[K]

[L]

Limiter.....37
Low-cut -filtro.....38

[M]

MARK.....24 , 59
Marker-elenco 59
Metronomo-funzione 67
[MIC ACTIVE]-indicatore 22
Microfono esterno..5, 10, 20
Microfoni incorporati ...5, 6, ...19, 29
Modalità a 4 canali.....6, 27
Modalità operativa 14
MP3.....35
Selezione di modalità di registrazione 35
Conversione file WAV → file MP3.....55

[N]

Nota di riferimento.....66
Normalize -funzione 54

[O]

Off-mic.....20
On-mic 20

[P]

Panning a 3D 32
Pattern microfonico.....21
[PLAY/REC] -indicatore 16, 17, 23, 30
Plug-in (alimentazione) on/off 80

Pre-record-funzione 42

[Q]

Quantizzazione 36

[R]

Registrare da fonte esterna 6, 10, 20
Registrazione.....29
Registrazione- angolo 5, 19, ...21
Registrazione-livello 15, 24, ...30
Registrazione-modalità... 35
Formato file 36
Quantizzazione 36
Frequenza di campionamento..... 36
Registrazione
modalità a 4 canali.. ..29
modalità Stereo 23
Registrazione- selezione di modalità 35
Retroilluminazione on/off 82
Riproduzione.....31
Riproduzione-modalità ... 45
Riproduzione
modalità a 4 canali.... 31
modalità stereo..... 25

[S]

Selezionare il pattern microfonico.....27
Selezione cartella..... 48
Selezione metodo di monitorizzazione 79
Sensibilità in ingresso..... 15, 23, 29
Dropout -errori 62
Contenuti della cartella.....72
Inizializzare (formattare) 61
Indicazione capacità residua..... 60
Setup 12
Setup-esempi.....29
modalità a 4 canali.... 29
modalità Stereo... 19, 20
Stereo-modalità 5, 18
Selezione pattern microfonici.....21
Riproduzione 25
Registrazione 23
Selezione modalità di registrazione... 35
Esempi di setup .. 19, 20
Surround 6

[T]

Top screen
modalità a 4 canali.... 28
modalità Stereo..... 18

[U]

USB bus-alimentazione...73
USB
Come interfaccia audio.....73
Come lettore di card ..71

[W]

WAV 36
Conversione file WAV → file MP3 55

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nelle Nazioni Europee con sistemi di raccolta differenziata)

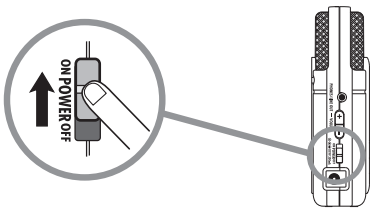
Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non può essere gestito come rifiuto domestico. Deve invece essere conferito presso il centro preposto al riciclo del materiale elettrico ed elettronico. Assicurandovi di smaltire correttamente questo prodotto, aiuterete ad evitare eventuali future conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana, causate dalla gestione inadeguata dei rifiuti. Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclo del prodotto, contattate i locali uffici preposti, o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

ZOOM CORPORATION
ITOHPIA Iwamotocho 2chome Bldg. 2F, 2-11-2, Iwamoto-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0032, Japan
Web Site: http://www.zoom.co.jp

H2 - 5004-1

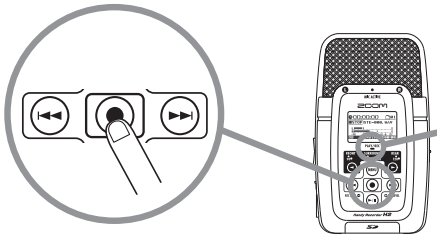
ZOOM H2 Simple Recording Guide

1 Turn power to H2 on



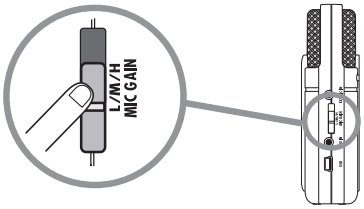
Set [POWER] switch ON.

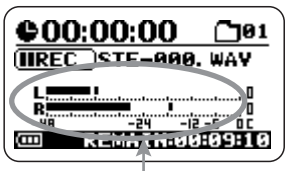
2 Press ● (REC) key to set H2 to recording mode



[PLAY/REC] indicator flashes red.

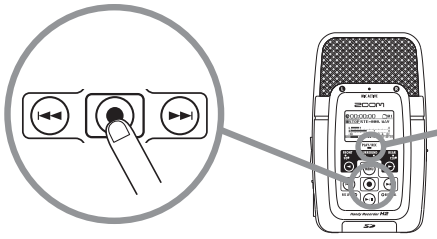
3 Adjust sensitivity with [MIC GAIN] switch





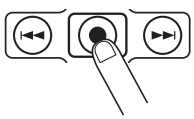
You can monitor the input level.

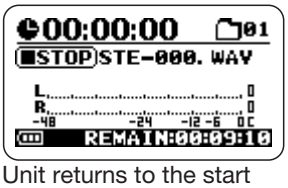
4 Press ● (REC) key once more to start recording



Now stays constantly lit red.

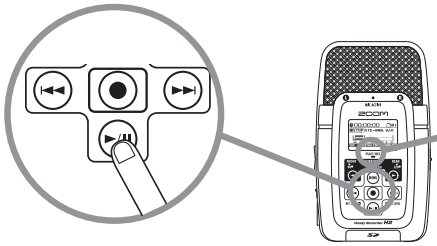
5 Press ● (REC) key to stop recording





Unit returns to the start of the recorded file.

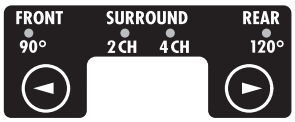
6 Press ►/II (PLAY/PAUSE) key to play the recorded file



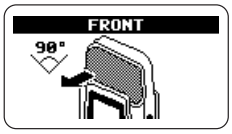
[PLAY/REC] indicator lits green.

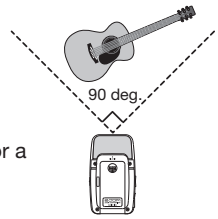
Tips for Mic pattern setting

Switching mic pattern by object or situation is effective for your recording.



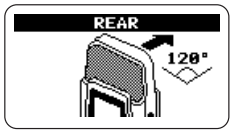
FRONT 90

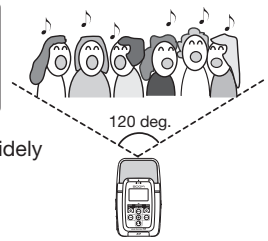




For recording solo vocal or a musical instrument.

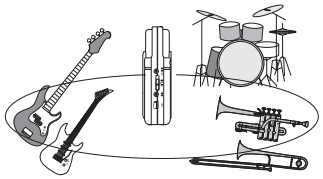
REAR 120





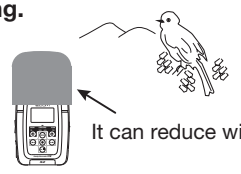
For stereo recording widely with room ambience.

SURROUND



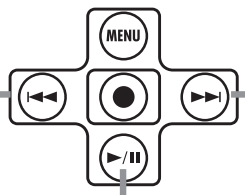
For recording band rehearsal etc.
It is possible to pick up the sound from front and rear side of H2 at once.

Use windscreen on mic of H2 when outdoor recording.



It can reduce wind hitting noise.

Return counter zero or select previous file. Fast-rewind by holding down.



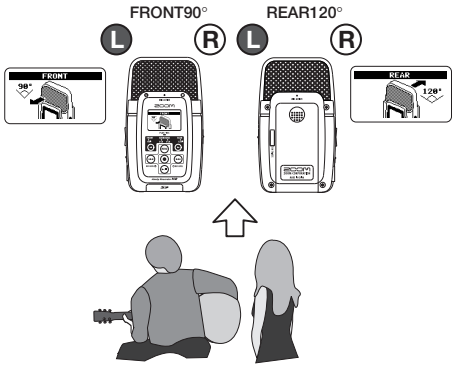
Select next file. Fast-forward by holding down.

PLAY/PAUSE

Handy Recorder H2 Note About Left/Right Positioning During Recording

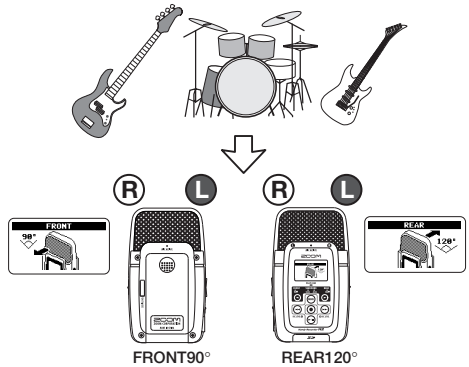
When using the H2 at default position for stereo / surround recording, left/right positioning is determined by the sound source/user facing the H2. If the H2 is pointed at a sound source on the opposite side than the user, the left/right positioning as perceived by the user during recording and the left/right positioning of the recorded content will reversed.

H2 is facing a sound source on the same side as the user

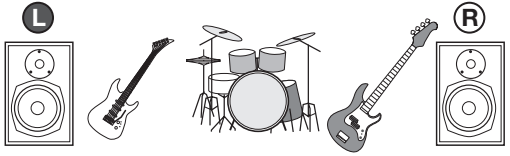


Left/right positioning as seen from user and left/right positioning of recording will be identical.

H2 is facing a sound source on the opposite side from the user



Left/right positioning as seen from user and left/right positioning of recording will be reversed.



If required, it is possible to make the above panning position into left-right reversal.(Ver1.10 or later)

(1) In order to do that, perform the following steps, before recording;
After pushed MENU (MENU) KEY, point the cursor to L/R POSI and push ● (REC) KEY.

(2) With ◄◄ (REW) / ►► FF KEY, change the setting from PLAYER (Panning from player side) to LISTENER (Panning from listener side), then push ● (REC) KEY.

*The above setting is stored on SD card. That function is available for only built-in microphone.